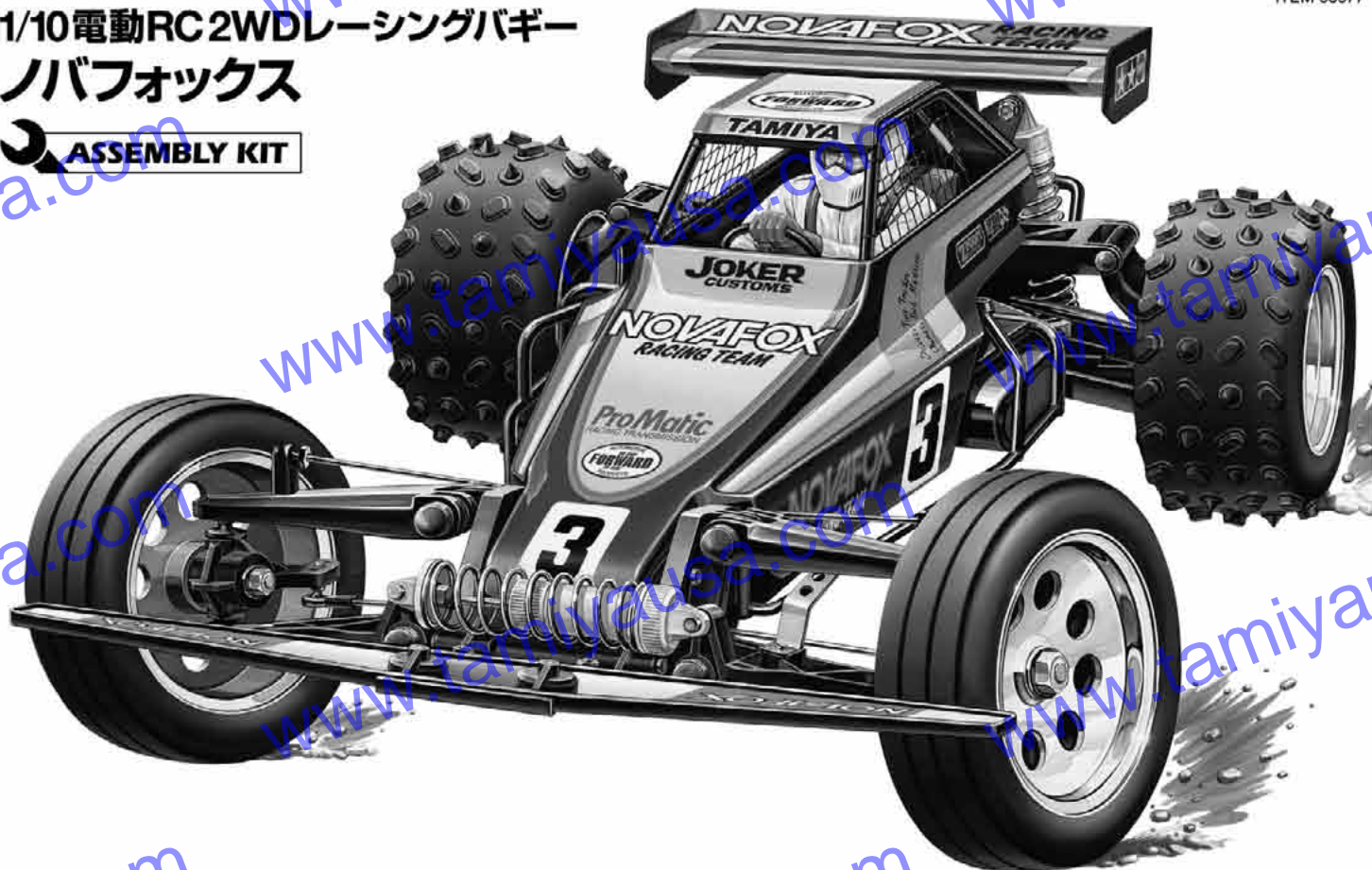


1/10 電動RC 2WDレーシングバギー ノバフォックス

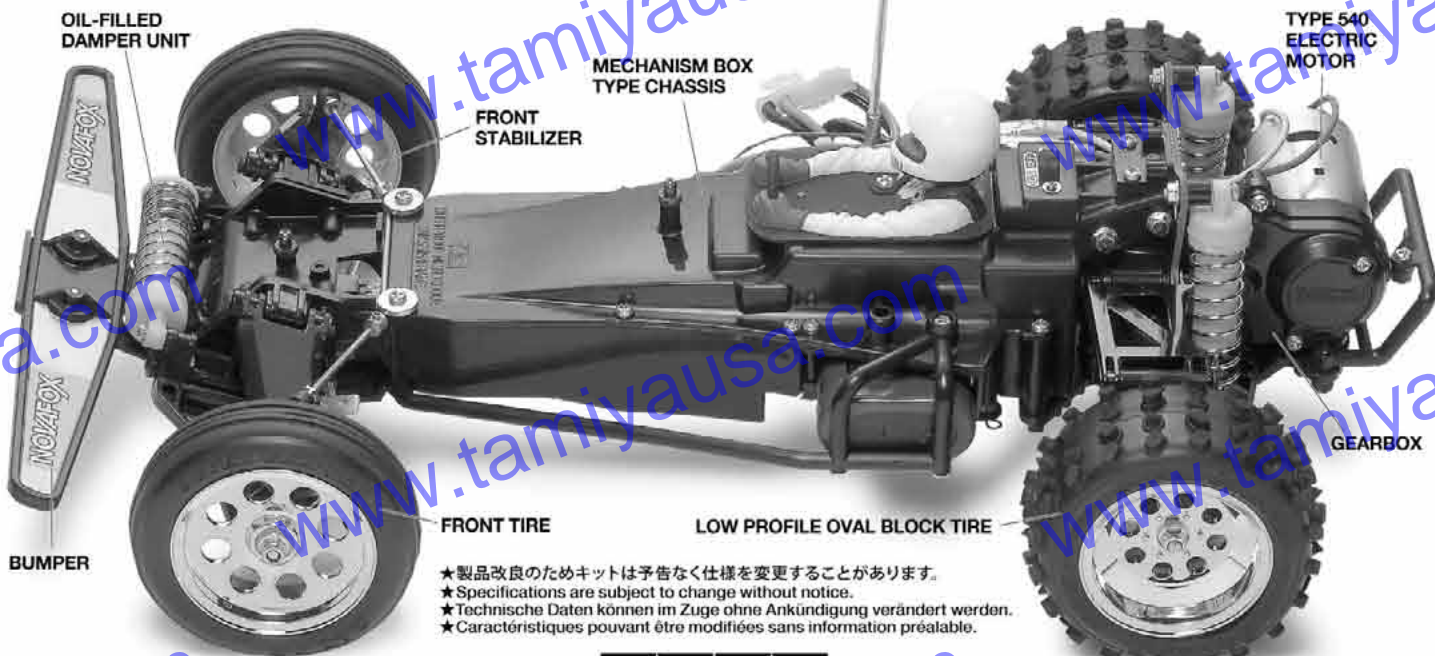
ASSEMBLY KIT



NOVAFOX

1/10 R/C 2WD HIGH PERFORMANCE OFF ROAD RACER

RC装置、走行用バッテリーはキットには含まれません。



★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
★Specifications are subject to change without notice.
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

TAMIYA, INC.



3-7 ONDAWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

NOVAFOX

●小学生や組み立てにできない方は、
模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

組み立てる前に用意する物
ITEMS REQUIRED
ERFORDERLICHES ZUBEHÖR
OUTILLAGE NECESSAIRE

《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (FETアンプ)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承ください。

★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤ走行用バッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

STOMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

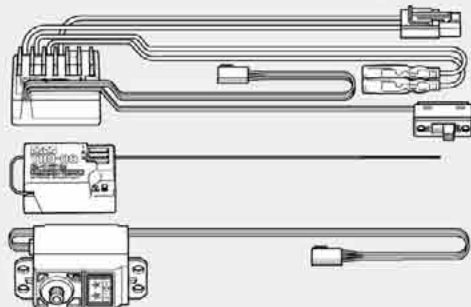
ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

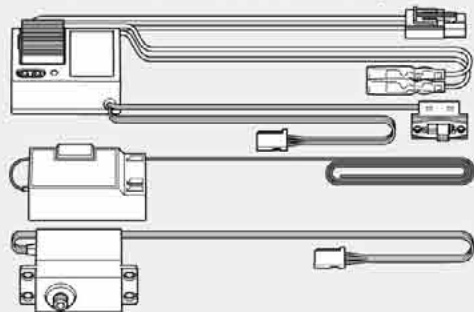
★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。
★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.
★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.
★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

タミヤ・ファインスペック 2.4G プロポ / ESC (FETアンプ) 付き

Tamiya FINESPEC 2.4G R/C system
Tamiya FINESPEC 2.4G R/C System
Ensemble R/C Tamiya FINESPEC 2.4G
(※ESCはエレクトロニクススピードコントローラーの略です。)



ESC (FETアンプ) 付き2チャンネルプロポ
2-channel R/C unit with electronic speed controller
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique

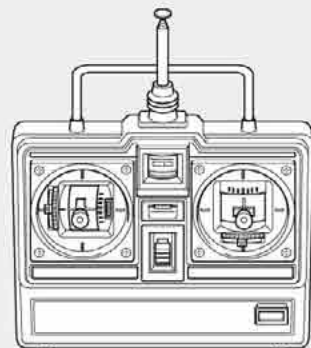
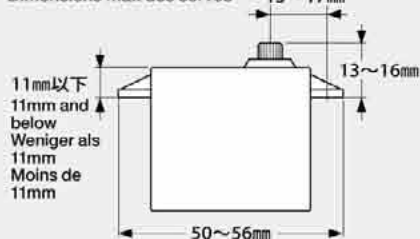


《使用できるサーボの大きさ》

Suitable servo size

Größe der Servos

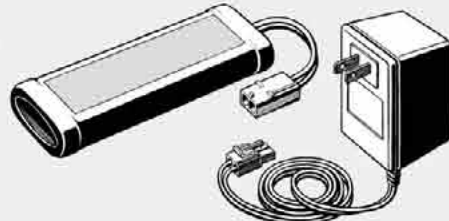
Dimensions max des servos



★ホイールタイプ送信機も選べます。
★Wheel type transmitter is also available.
★Ein Lenkrad-Sender kann auch verwendet werden.
★Un émetteur de type volant est également utilisable.

タミヤ走行用バッテリー
Tamiya Battery Pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya

専用充電器
Compatible charger
 Geeignetes Ladegerät
 Chargeur compatible



《使用する塗料》 TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

●下の表を参照し、使用する塗料をご用意ください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-4 ●ブルー / Blue / Blau / Bleu

PS-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

《プラスチック用タミヤカラー》 TAMIYA PLASTIC PAINTS

X-18 ●セミグロスブラック / Semi Gloss Black / Seidenglanz Schwarz / Noir Satiné

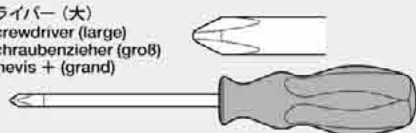
XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat Flesh / Fleischfarben Matt / Chair Mate

★人形は自由に塗装してください。
★Paint the figure as you like.
★Die Figur nach Belieben bemalen.
★Peindre la figurine comme on le désire.

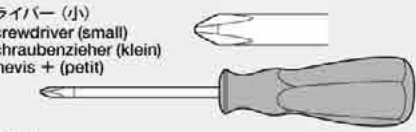


《用意する工具》 TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー (大)
+ Screwdriver (large)
+ Schraubenzieher (groß)
Tournevis + (grand)



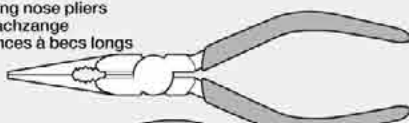
+ドライバー (小)
+ Screwdriver (small)
+ Schraubenzieher (klein)
Tournevis + (petit)



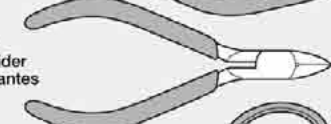
ピンセット
Tweezers
Pinzette
Précettes



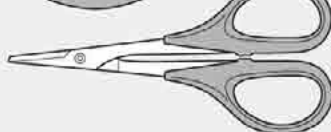
ラジオベンチ
Long nose pliers
Flachzange
Pincès à becs longs



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pincès coupantes



はさみ
Scissors
Schere
Ciseaux



クラフトナイフ
Modeling knife
Modellbaumesser
Couteau de modéliste



ピンバイス (3mm)
Pin vise (3mm)
Schraubstock (3mm)
Outil à percer (3mm)



瞬間接着剤 (タイヤ用)
Instant cement
Sekundenkleber
Colle rapide



★この他に、ヤスリや柔らかい布、ウエス、ノギスがあると便利です。
★A file, soft cloth and caliper will also assist in construction.
★Beim Zusammenbau können eine Feile, ein weiches Tuch und ein Meßschieber hilfreich sein.
★Une lime, un chiffon et un pied à coulisse seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

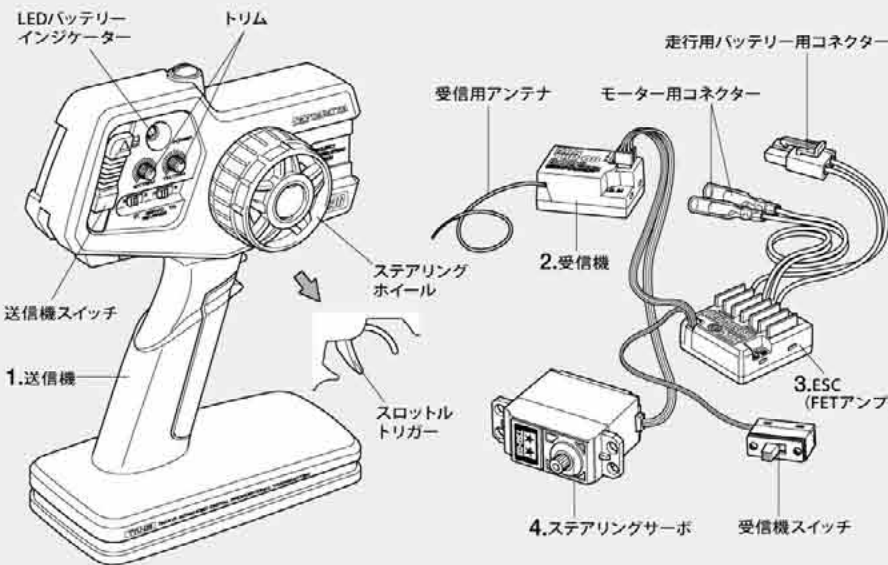
VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・ファインスペック 2.4G プロボ / ESC (FETアンプ) 付き》 TAMIYA FINESPEC 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



《プロボの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
 - トリム=サーボの動きの中心(中立位置)をずらすための微調整ダイヤル、レバーです。
 - ステアリングホイール、スロットルトリガー=車のステアリングやスピードコントロールスイッチにつながるサーボを動かし、車をコントロールします。
- 受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (FETアンプ) やサーボにつなえます。
- ESC (FETアンプ) =受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
 - Trim: Lever for adjusting central position of servo.
 - Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
- Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
- Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

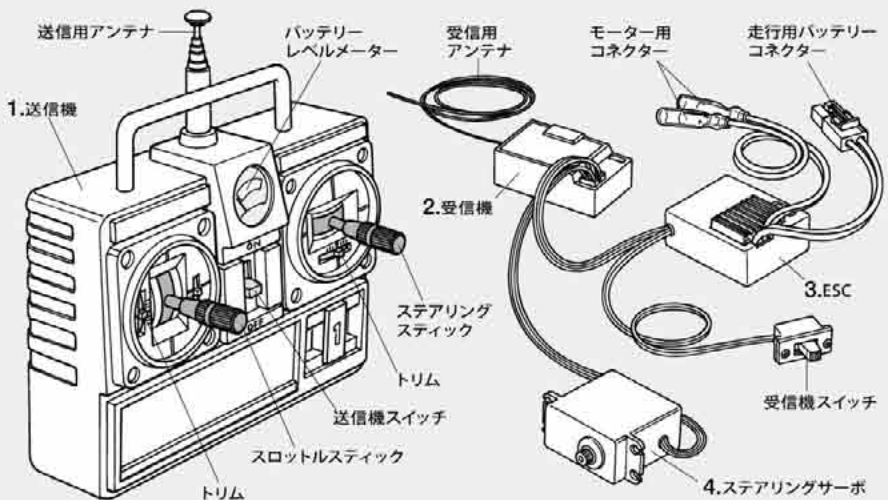
ZUSAMMENSTELLUNG DER RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
 - Trim: Hebel zum Einstellen der Mittelstellung eines Servos.
 - Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
- Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
- Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C

- Émetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
 - Trim: dispositif permettant d'ajuster le neutre d'un servo.
 - Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
- Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
- Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

《スティックタイプ送信機》 STICK TYPE TRANSMITTER





作る前にかならず
お読みください。
Read before assembly.
Erst lesen - dann bauen.
Lire avant assemblage.

★組み立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。
★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。
★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。
このマークはグリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.
Apply grease to the places shown by this mark.
Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.
Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.
★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.
Graisser les endroits indiqués par ce symbole.
Graisser d'abord, assembler ensuite.

※の部品はキットには含まれていません。
Parts marked ※ are not in kit.
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

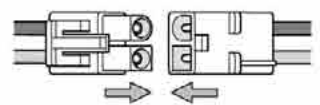
A

1~10

袋詰Aを使用します
BAG A / BEUTEL A / SACHET A

1

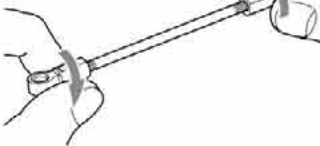
しっかり取り付けます。
Connect firmly.
Fest einstecken.
Connecter fermement.



2

- BA1 ×2 3×15mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BA9 ×2 3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque
- BA13 ×2 5mmビロボールナット
Ball connector nut
Kugelpf-Mutter
Ecrou-connecteur à rotule
- BA14 ×4 5mmアジャスター
Adjuster
Einstellstück
Chape à rotule
- BA19 ×1 3×65mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée
- BA20 ×1 3×50mm両ネジシャフト
Threaded shaft
Gewindestange
Tige filetée

★両側から同時にネジ込んでください。
★Screw in from both sides.
★Von beiden Seiten einschrauben.
★Visser des deux côtés.



3

- BA6 ×2 3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
- BA11 ×2 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

1 走行用バッテリーの充電

Charging battery pack
Aufladen des Akkupacks
Charge du pack d'accus

※専用充電器
※Compatible charger
※ Geeignetes Ladegerät
※Chargeur compatible

※走行用バッテリー
※Battery pack
※Akkupack
※Pack d'accus

2 《サーボセイバー》

Servo saver
Servosaver
Sauve-servo

《タイロッド》
Steering tie-rods
Lenkgestänge
Biellettes de direction

十字レンチ
Box wrench
Steckschlüssel
Clé à tube

★3mm穴をあけます。
★Make 3mm holes.
★3mm Löcher bohren.
★Percer des trous de 3mm.

BA1 3×15mm
BA14 5mm
BA20 3×50mm
BA19 3×65mm
BA13 5mm
P4

《L》
《R》
《L》
《R》

37.5mm
53mm

3 サーボステーの取り付け

Attaching servo stay
Einbau der Servohalter
Fixation des supports de servo

※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction

スポンジテープ
Sponge tape
Schaumstoffband
Bande mousse

BA6 3×8mm
BA11 3mm

15mm以上
more than 15mm
mehr als 15mm
plus de 15mm

15mm以下
less than 15mm
weniger als 15mm
moins de 15mm

B6

★下図の寸法が15mm以下の時はB6を逆に取り付けてください。
★When the size of the designated portion is shorter than 15mm, attach B6 upside down.
★Falls der angegebene Abstand weniger als 15mm beträgt, B6 umgekehrt einbauen.
★Lorsque la taille de la partie indiquée est inférieure à 15mm, attacher B6 en sens inverse.

4

- 3×12mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA2 ×1
- 2.6×10mm/バインドビス
Screw
Schraube
Vis
BA4 ×1
- 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA5 ×1
- 2.6×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA7 ×1
- 3×0.7mmスペーサー
Spacer
Distanzring
Entretoise
BA21 ×2

Checking R/C equipment

- 1 Install batteries.
- 2 Extend receiver antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Switch on transmitter.
- 5 Switch on receiver.
- 6 Trims in neutral.
- 7 Slide steering reverse switch to "Normal" position.
- 8 Steering wheel in neutral.
- 9 Servo in neutral position.
- 10 After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

Überprüfen der RC-Anlage

- 1 Batterien einlegen.
- 2 Empfängerantenne ausrollen.
- 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
- 4 Sender einschalten.
- 5 Empfänger einschalten.
- 6 Trimmhebel neutral stellen.
- 7 Schalter für Lenkservo (Servo-Normal).
- 8 Lenkrad neutral stellen.
- 9 Servo in Neutralstellung.
- 10 Nachdem de Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

Vérification de l'équipement R/C

- 1 Mettre en place les piles.
- 2 Déployer l'antenne du récepteur.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Allumer l'émetteur.
- 5 Allumer le récepteur.
- 6 Placer les trims au neutre.
- 7 Position "Normal" pour le servo de direction.
- 8 Le volant de direction au neutre.
- 9 Servo au neutre.
- 10 Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.

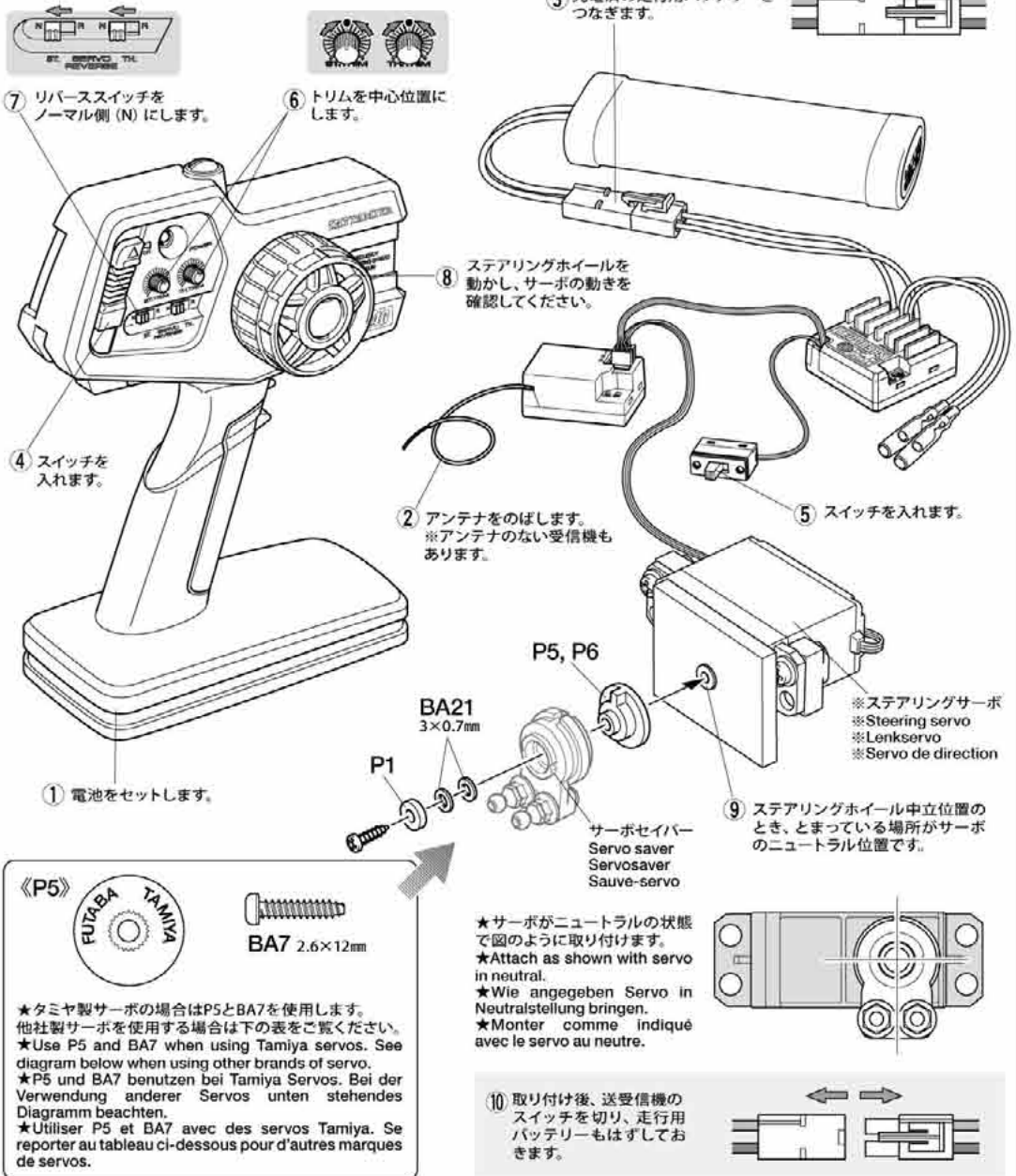
4

ラジオコントロールメカのチェック
Checking R/C equipment
Überprüfen der RC-Anlage
Vérification de l'équipement R/C

注意!

- ★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。
- ★Refer to the manual included with R/C unit.
- ★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.
- ★Se référer au manual inclus avec l'équipement R/C.

- ★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。
- ★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.
- ★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.
- ★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



★タミヤ製サーボの場合はP5とBA7を使用します。
他社製サーボを使用する場合は下の表をご覧ください。
★Use P5 and BA7 when using Tamiya servos. See
diagram below when using other brands of servo.
★P5 and BA7 benutzen bei Tamiya Servos. Bei der
Verwendung anderer Servos unten stehendes
Diagramm beachten.
★Utiliser P5 et BA7 avec des servos Tamiya. Se
reporter au tableau ci-dessous pour d'autres marques
de servos.

《サーボホーン用ビスの選び方》 / Selecting Servo Horn Screw
Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

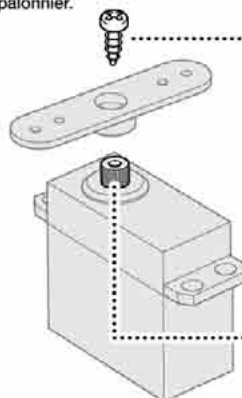
★他社製サーボを搭載する場合は、サーボ
ホーン用ビスをキット付属の10mmサイズ
ビスに交換します。この表をよく見て、4種
類の中からサーボに合わせたビスを選ん
でください。また、これ以外のビスの場合は
プロボメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo,
replace servo horn screw with 10mm
screw included in this kit, using this
diagram to select the correct screw. If
there is no suitable screw, please contact
the servo manufacturer.

★Bei der Verwendung anderer Servos
sollte die Schraube am Servohorn durch
die beiliegende 10mm Schraube ersetzt
werden. Beachten Sie das Diagramm für
die Auswahl der richtigen Schraube. Ist
dort keine geeignete Schraube aufgeführt,
fragen Sie den Servohersteller.

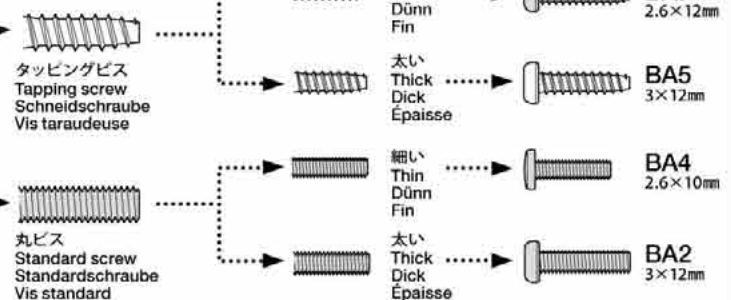
★Pour d'autres marques de servos,
remplacer la vis de palonnier par la vis
10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce
tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y
a pas de vis compatible, contacter le
fabricant du servo.

- ★サーボからビスを外します。
- ★Remove original servo horn screw.
- ★Originalschraube des Servohorns entfernen.
- ★Enlever la vis originale du palonnier.

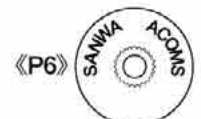
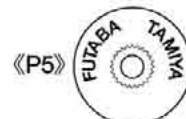


- ★ビスのネジ部をよく見て、
ビスの種類を確認します。
★Examine screw and determine type.
★Schraube überprüfen und die
Richtige auswählen.
★Examiner la vis et déterminer le type.

- ★下の原寸図でビスの太さを確認し、
選択したビスを使います。
★Check screw thickness with diagram
below. Use selected screw.
★Dicke der Schraube mit dem unten
stehenden Diagramm vergleichen.
Die ausgewählte Schraube nutzen.
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le
tableau ci-dessous. Utiliser la
vis choisie.



- ★使用するサーボの取り付け部に
合わせて選びます。
★Match part with servo.
★Den zum Servo passenden Sockel
aussuchen.
★Utiliser une pièce adaptée au servo.



5

3×15mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA22 ×2

3mm フッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BA11 ×2

6

★RCメカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。

★For connecting R/C units, refer also to the instructions supplied with units.

★Zum Anschließen der RC-Einheiten auch die den Einheiten beiliegenden Anleitungen beachten.

★Pour installer l'ensemble RC, consulter également ses instructions spécifiques.

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

5 ステアリングサーボの取り付け
Attaching steering servo
Lenkservo-Einbau
Fixation du servo de direction

※ステアリングサーボ
※Steering servo
※Lenkservo
※Servo de direction

タイロッド《R》
Steering tie-rod
Lenkgestänge
Biellettes de direction

タイロッド《L》
Steering tie-rod
Lenkgestänge
Biellettes de direction

シャシー
Chassis
Châssis

★シャシーの穴にステアリングロッドを通します。
★Pass steering tie-rod through chassis hole as shown.

★Das Lenkgestänge wie gezeigt durch die Öffnungen im Chassis führen.

★Passer les barres de direction dans les trous du châssis comme montré.

BA11 3mm

BA22 3×15mm

6 RCメカの取り付け
Attaching R/C equipment
RC-Anlage-Einbau
Fixation de l'équipement R/C

※受信機
※Receiver
※Empfänger
※Récepteur

※ESC (FETアンプ)
※Electronic speed controller
※Elektronischer Fahrregler
※Variateur de vitesse électronique

両面テープで取り付けます。
Attach with double-sided tape.
Mit doppelseitigem Klebeband befestigen.
Fixer avec de la bande adhésive double face.

TAMIYA CRAFT TOOLS

良い工具選びは製作づくりのための第一歩。本格派をめざすモデラーにふさわしいタミヤクラフトツール。耐久性も高く、使いやすい高品質な工具です。

SIDE CUTTER for PLASTIC
精密ニッパー
(プラスチック用)

ITEM 74001

LONG NOSE w/ CUTTER
ラジオベンチ

ITEM 74002

CURVED SCISSORS
曲線ばさみ
(プラスチック用)

ITEM 74005

(+)SCREWDRIVER-L
プラスドライバー-L(5×100)

ITEM 74006

(+)SCREWDRIVER-M
プラスドライバー-M(4×75)

ITEM 74007

CRAFT KNIFE
クラフトカッター

ITEM 74013

7

BA5 ×6
3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA6 ×2
3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA8 ×2
2×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis

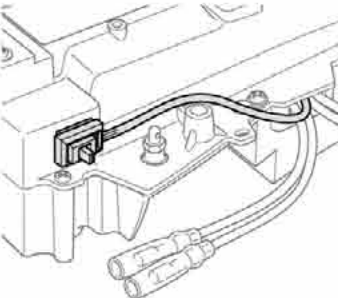
BA12 ×2
2mm フッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

BA15 ×3
ボディマウント
Body mount
Karosserieaufhängung
Support de carrosserie

BA17 ×1
ダストシール
Dust seal
Distanzstück
Entretoise

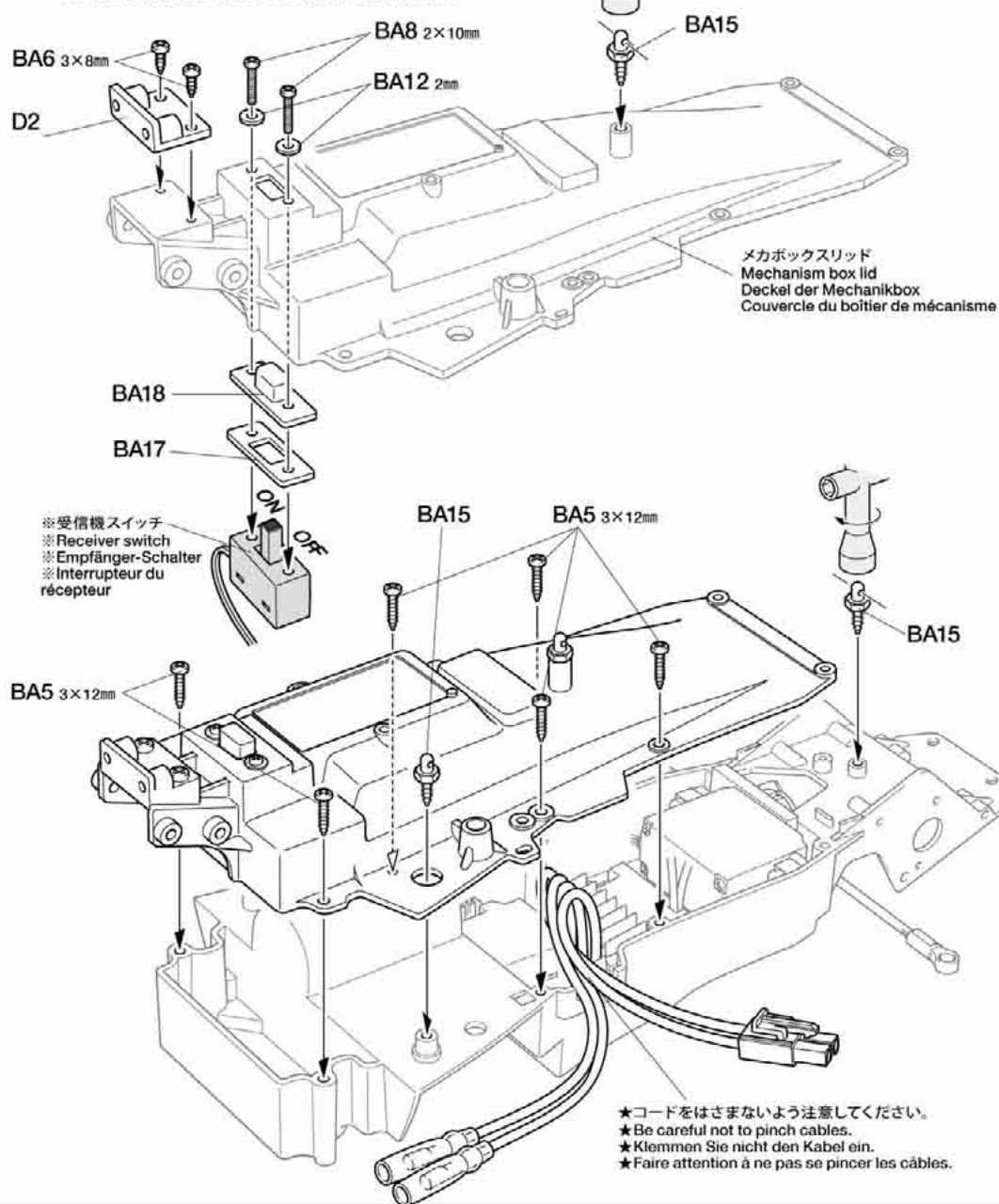
BA18 ×1
スイッチカバー
Switch cover
Schalter-Abdeckung
Protection d'interrupteur

※小型受信機スイッチ場合はメカボックスの外側に両面テープで取り付けてください。
※Attach small receiver switches to the outside of the mechanism box.
※Kleine Empfängerschalter an der Außenseite der Mechanikbox anbringen.
※Fixer l'interrupteur du récepteur petit à l'extérieur du boîtier de mécanisme.



7

メカボックスリッドの取り付け
Attaching mechanism box lid
Anbau des Deckels der Mechanikbox
Fixation du couvercle du boîtier de mécanisme



8

BA5 ×6
3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA6 ×1
3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

BA16 ×1
スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

TAMIYA CRAFT TOOLS

PRECISION CALIPER
精密ノギス



ITEM 74030

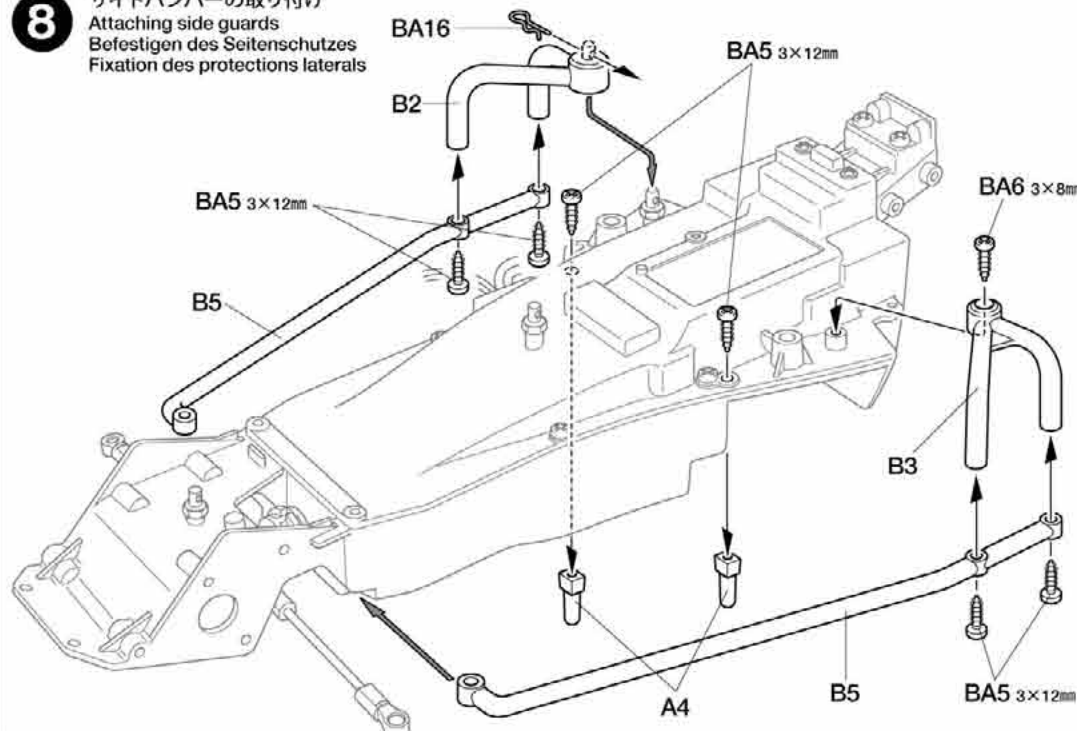
DECAL SCISSORS
デカルバサミ






ITEM 74031

8






サイドバンパーの取り付け
Attaching side guards
Befestigen des Seitenschutzes
Fixation des protections laterales



9

-  3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA5 ×6
-  3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA6 ×1
-  3mm ワッシャー (大)
Washer (large)
Beilagscheibe (groß)
Rondelle (grande)
BA10 ×1

10





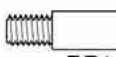

-  3×15mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA1 ×2
-  3×10mm 丸ビス
Screw
Schraube
Vis
BA3 ×2
-  3×12mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA5 ×2
-  3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
BA6 ×2
-  3mm フランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque
BA9 ×2

B

11 ~ 18

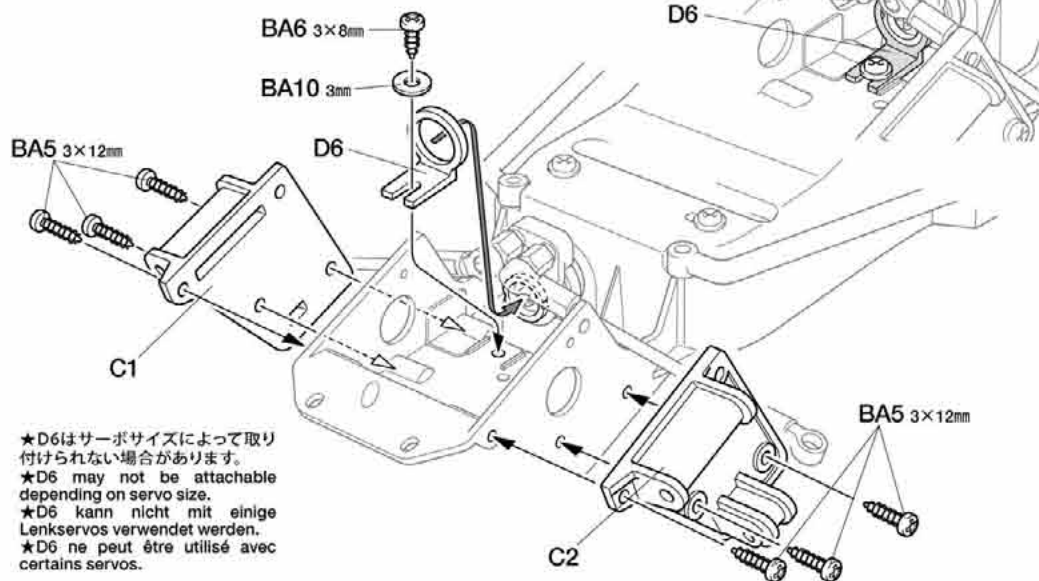
袋詰Bを使用します
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

11

-  3mm ロックナット
Lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou de blocage
BB5 ×2
-  3mm ワッシャー (大)
Washer (large)
Beilagscheibe (groß)
Rondelle (grande)
BA10 ×2
-  8mm ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
BB8 ×4
-  5mm ビローボール
Ball connector
Kugelkopf
Connecteur à rotule
BB9 ×2
-  アクスルシャフト
Axle shaft
Achswelle
Tige d'axe
BB14 ×2
-  ボールプレート
Ball plate
Kugelplatte
Plaque de rotule
BB16 ×4

9

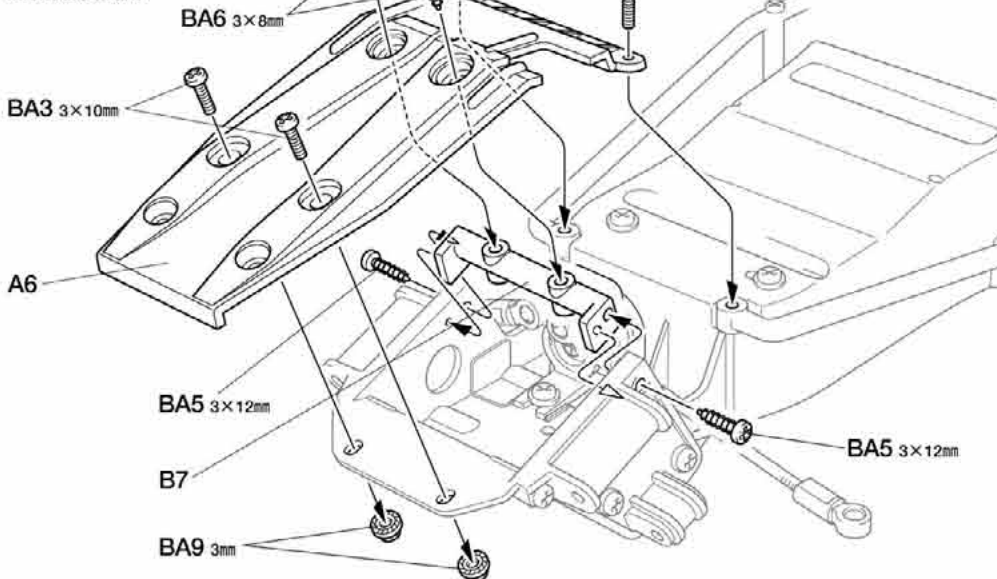
フロントサスマウントの取り付け
Attaching front suspension mount
Befestigung der vorderen Aufhängungshalterung
Fixation du support de suspension avant



★D6はサーボサイズによって取り付けられない場合があります。
★D6 may not be attachable depending on servo size.
★D6 kann nicht mit einige Lenkservos verwendet werden.
★D6 ne peut être utilisé avec certains servos.

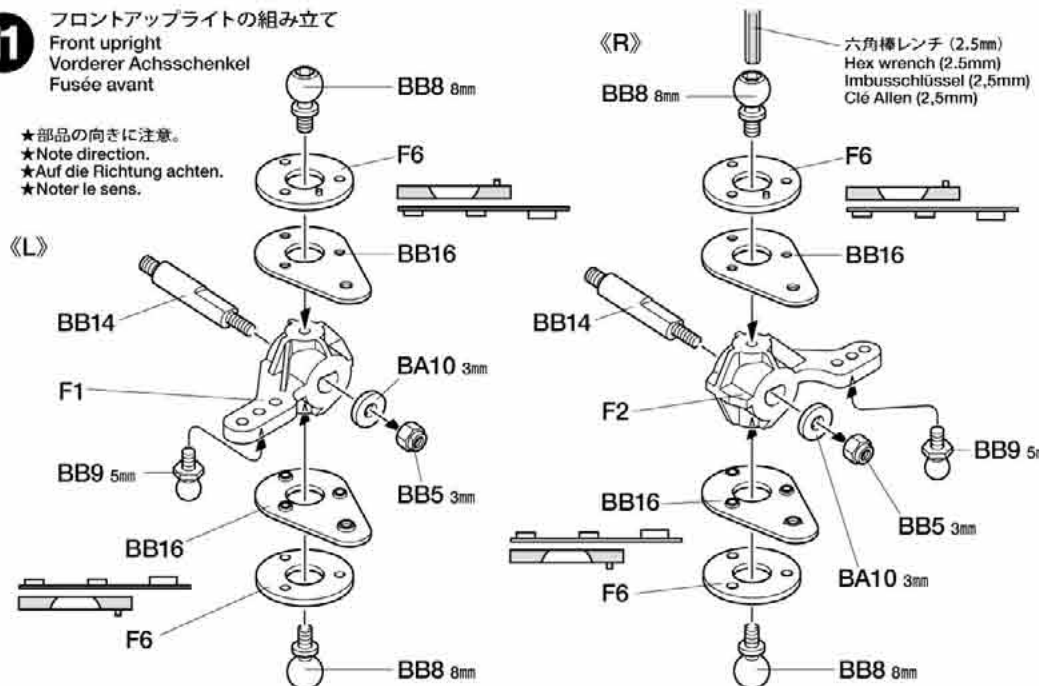
10

フロントアンダーガードの取り付け
Attaching front underguard
Einbau der vorderen Bodenplatte
Fixation de la protection inférieure avant



11








フロントアップライトの組み立て
Front upright
Vorderer Achsschenkel
Fusée avant



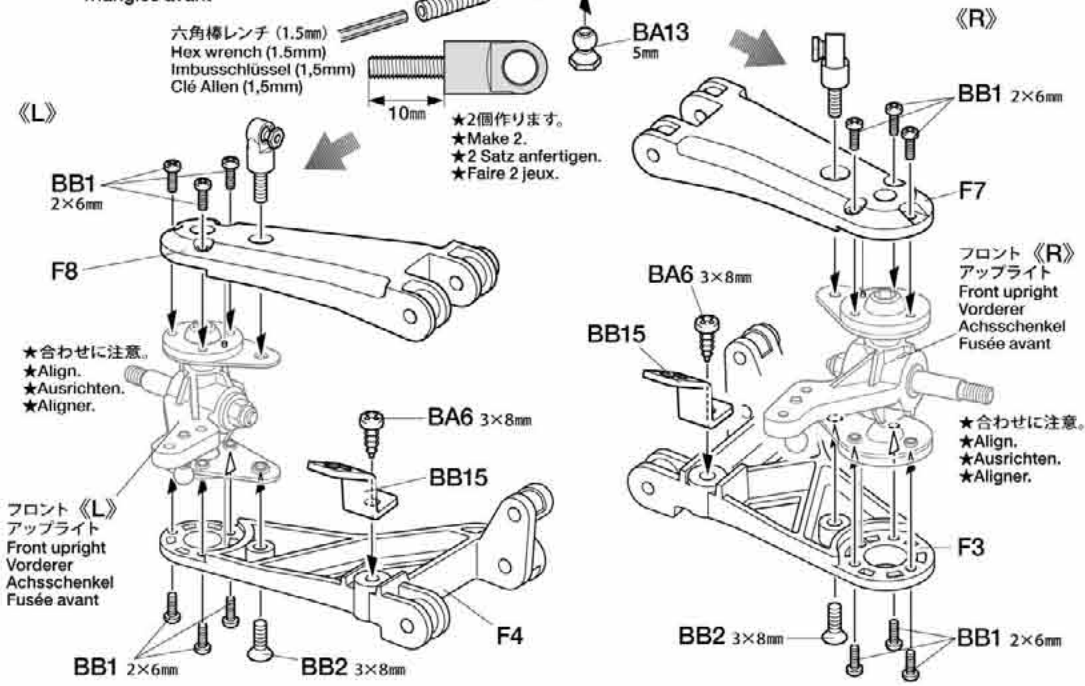
★部品の向きに注意。
★Note direction.
★Auf die Richtung achten.
★Noter le sens.

六角棒レンチ (2.5mm)
Hex wrench (2.5mm)
Imbusschlüssel (2,5mm)
Clé Allen (2,5mm)

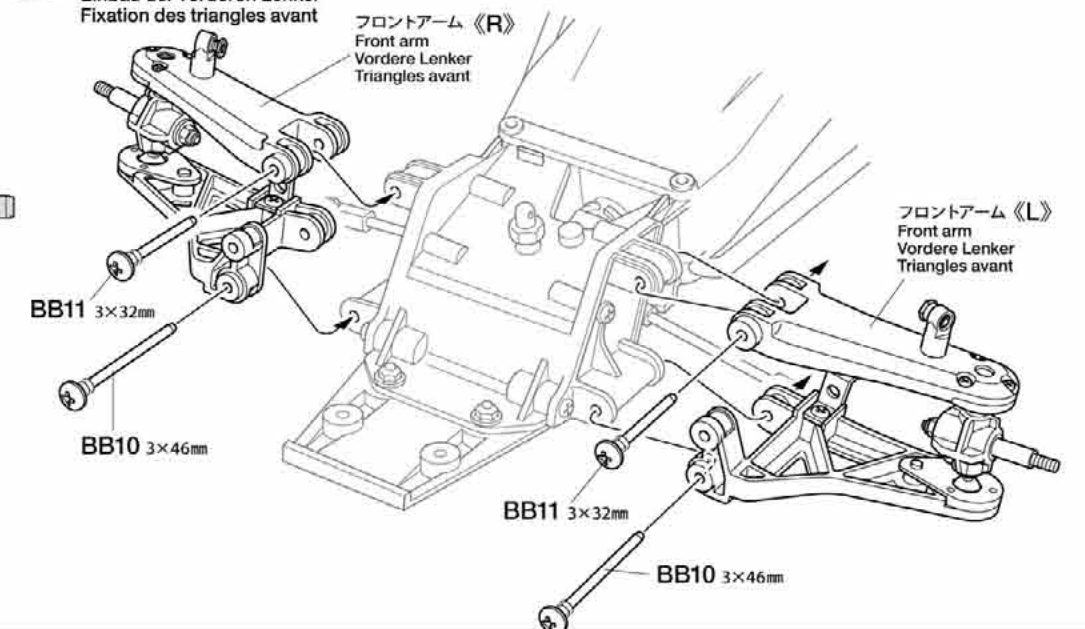
12

-  BB1 ×12 2×6mm丸ビス
Screw Schraube Vis
-  BB2 ×2 3×8mm皿ビス
Screw Schraube Vis
-  BA6 ×2 3×8mmタッピングビス
Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse
-  BB3 ×2 3×15mmホロービス
Screw Schraube Vis
-  BA13 ×2 5mmビローボールナット
Ball connector nut Kugelkopf-Mutter Ecrou-connecteur à rotule
-  BB15 ×2 タイロッドガード
Steering tie-rod guard Schutz für Lenkgestänge Protection de biellette de direction
-  BB20 ×2 5mmアジャスター
Adjuster Einstellstück Chape à rotule



12 フロントアームの組み立て
Front arms
Vordere Lenker
Triangles avant








13 フロントアームの取り付け
Attaching front arms
Einbau der vorderen Lenker
Fixation des triangles avant



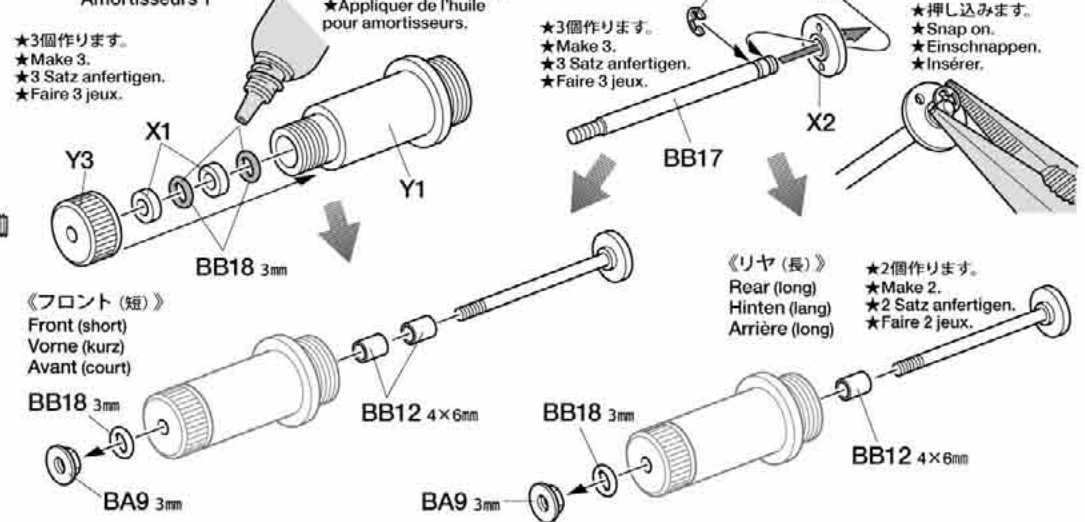
13

-  BB10 ×2 3×46mmスクリューピン
Screw pin Schraubzapfen Cheville à vis
-  BB11 ×2 3×32mmスクリューピン
Screw pin Schraubzapfen Cheville à vis

14

-  BA9 ×3 3mmフランジナット
Flange nut Kragenmutter Ecrou à flasque
-  BB6 ×6 2mmEリング
E-Ring Circlip
-  BB12 ×4 4×6mmパイプ
Tube Rohr
-  BB17 ×3 ヒストンロッド
Piston rod Kolbenstange Axe de piston
-  BB18 ×9 3mmOリング (赤)
O-ring (red) O-Ring (rot) Joint torique (rouge)

14 ダンパーの組み立て 1
Dampers 1
Stoßdämpfer 1
Amortisseurs 1



15

BB19
×3
オイルシール
Oil seal
Ölabdichtung
Joint d'étanchéité

OPTIONS

ソフトセット SOFT SET (53443)	赤 RED	# 200
	橙 ORANGE	# 300
	黄 YELLOW	# 400
ミディアムセット MEDIUM SET (53444)	緑 GREEN	# 500
	青 BLUE	# 600
	紫 PURPLE	# 700
	ピンク PINK	# 800
ハードセット HARD SET (53445)	クリアー CLEAR	# 900
	ライトブルー LIGHT BLUE	# 1000

★キット付属のダンパーオイルは#400です。
★Kit-standard damper oil (#400).
★Bausatz-Standard Dämpferöl (#400).
★Huile d'amortisseurs standard (#400) du kit.

15

ダンパーオイルの入れ方

Damper oil
Dämpfer-Öl
Huile pour amortisseurs

★フロント、リヤともオイルを入れます。
★Perform for front and rear dampers.
★Für vordere und hintere Dämpfer ausführen.
★Faire pour amortisseurs avant et arrière.

1.ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1.Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1.Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。

2.Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2.Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

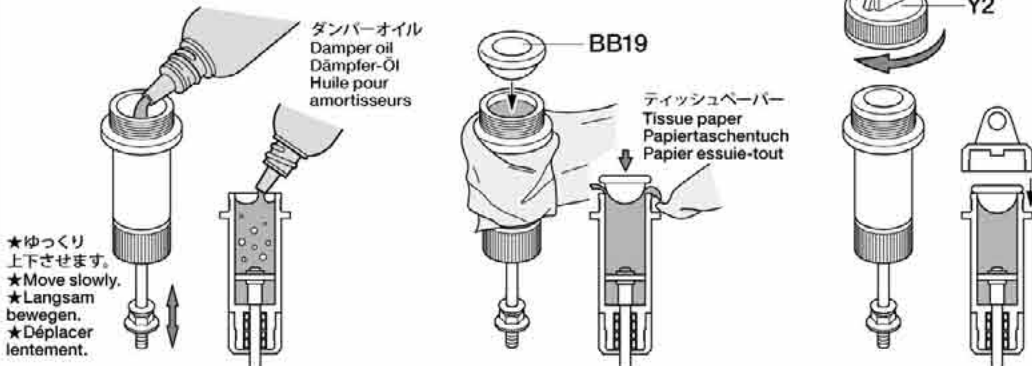
2.Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

3.シリンダーキャップをしめ込んで完了です。

3.Tighten cylinder cap.

3.Zylinder-Kappe aufschrauben.

3.Serrer le capuchon de l'amortisseur.



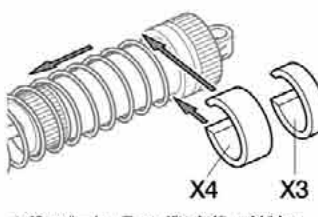
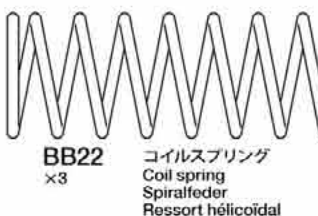
★ゆっくり上下させます。
★Move slowly.
★Langsam bewegen.
★Déplacer lentement.

16

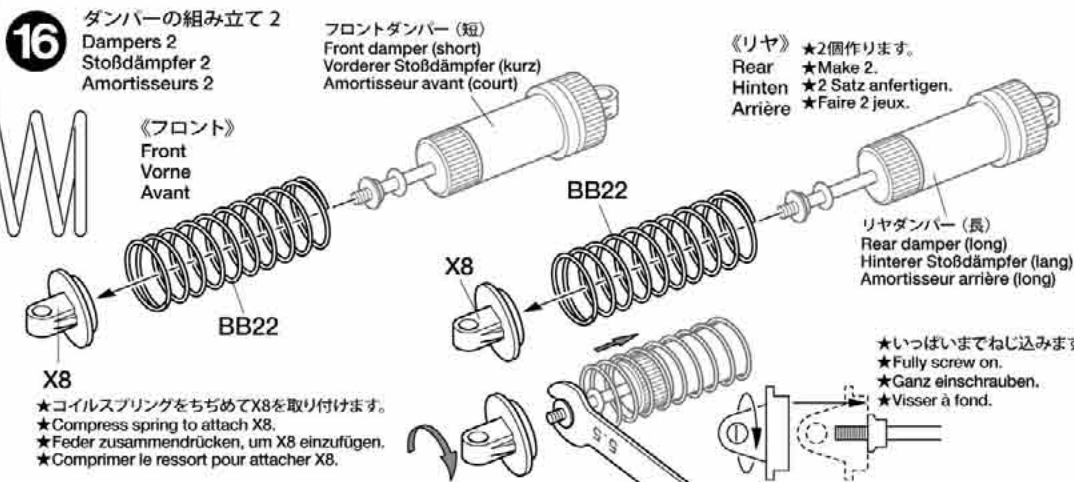
16 ダンパーの組み立て 2
Dampers 2
Stoßdämpfer 2
Amortisseurs 2

フロントダンパー (短)
Front damper (short)
Vorderer Stoßdämpfer (kurz)
Amortisseur avant (court)

《リヤ》 ★2個作ります。
Rear ★Make 2.
Hinten ★2 Satz anfertigen.
Arrière ★Faire 2 jeux.



★ダンパーセッティングにお使いください。
★Use for damper tension adjustment.
★Zur Einstellung der Dämpferspannung verwenden.
★Utiliser pour le réglage de l'amortisseur.



★コイルスプリングをちぢめてX8を取り付けます。
★Compress spring to attach X8.
★Feder zusammendrücken, um X8 einzufügen.
★Comprimer le ressort pour attacher X8.

★いっぱいまでねじ込みます。
★Fully screw on.
★Ganz einschrauben.
★Visser à fond.

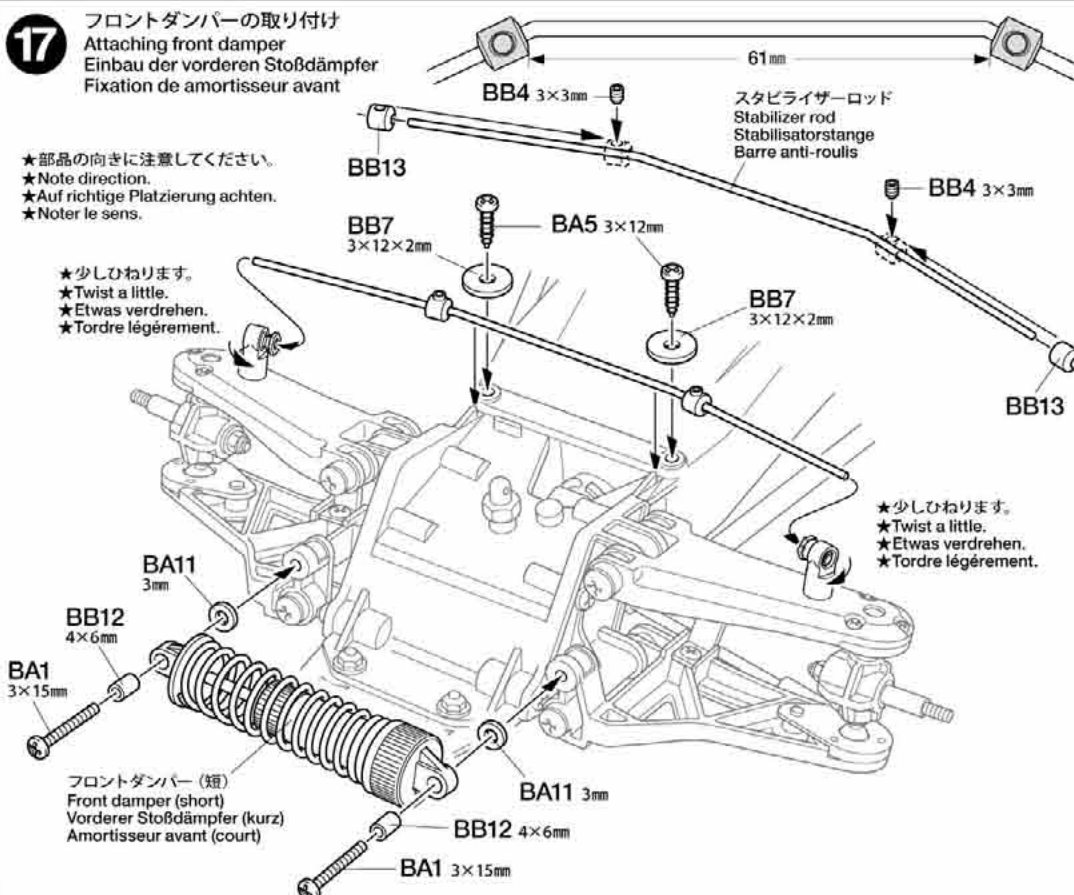
17

17 フロントダンパーの取り付け
Attaching front damper
Einbau der vorderen Stoßdämpfer
Fixation de amortisseur avant

★部品の向きに注意してください。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

★少しひねります。
★Twist a little.
★Etwas verdrehen.
★Tordre légèrement.

★少しひねります。
★Twist a little.
★Etwas verdrehen.
★Tordre légèrement.



18



BA6 x2

3×8mm タッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

18

バンパーの取り付け
Attaching front bumper
Vordere Stoßfänger-Einbau
Fixation du pare-chocs avant

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

BA6 3×8mm

A1

★押し込みます。
★Snap on.
★Einschnappen.
★Insérer.

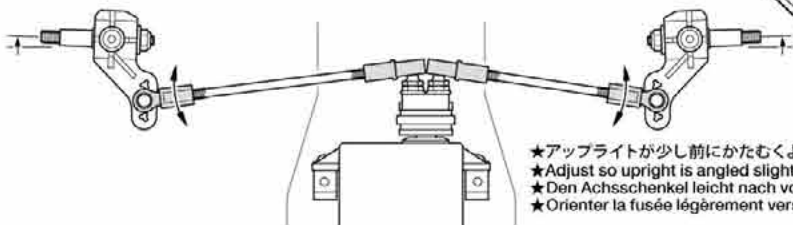
《ステアリングの調整》

Steering adjustments
Einstellung der Schubstangen
Réglage de la direction

★ステアリングの調整は、ロッドの長さで調整します。

★Adjust steering by altering rod length.
★Die Lenkung durch Änderung der Länge am Lenkgestänge.

★Régler la direction en modifiant la longueur des barres d'accouplement.



★アップライトが少し前にかたむくよう調整します。
★Adjust so upright is angled slightly forward.
★Den Achsschenkel leicht nach vorne geneigt einstellen.
★Orienter la fusée légèrement vers l'avant.



19~25

袋詰Cを使用します
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

19

ギヤボックスジョイントの取り付け
Attaching gearbox joints
Anbau der Getriebegehäuseverbinder
Installation des noix de cardans

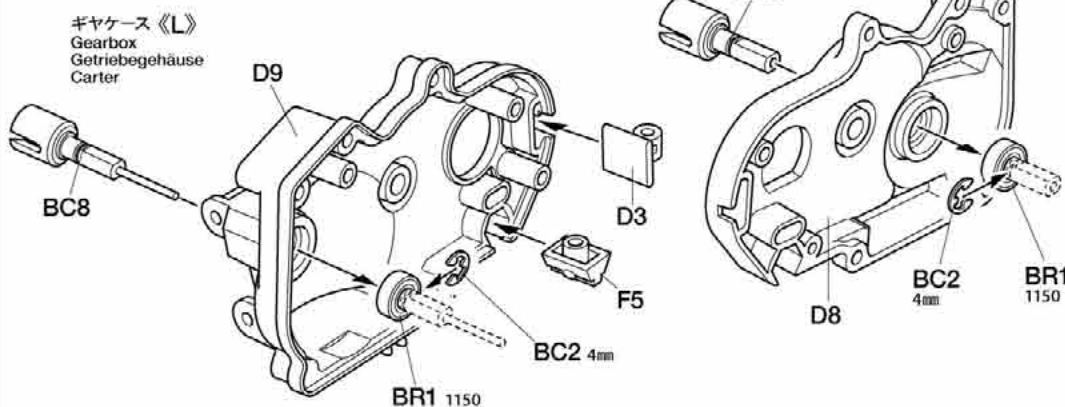
ギヤケース《R》
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter

BC2 4mm Eリング
x2 E-ring
E-Ring
Circlip

BC8 ギヤボックスジョイント(長)
x1 Gearbox joint (long)
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)
Accouplement de pont (long)

BC9 ギヤボックスジョイント(短)
x1 Gearbox joint (short)
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)
Accouplement de pont (court)

BR1 1150ベアリング
x2 Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes



20 ギヤの取り付け
Attaching gears
Getriebe-Einbau
Installation des pignons

20

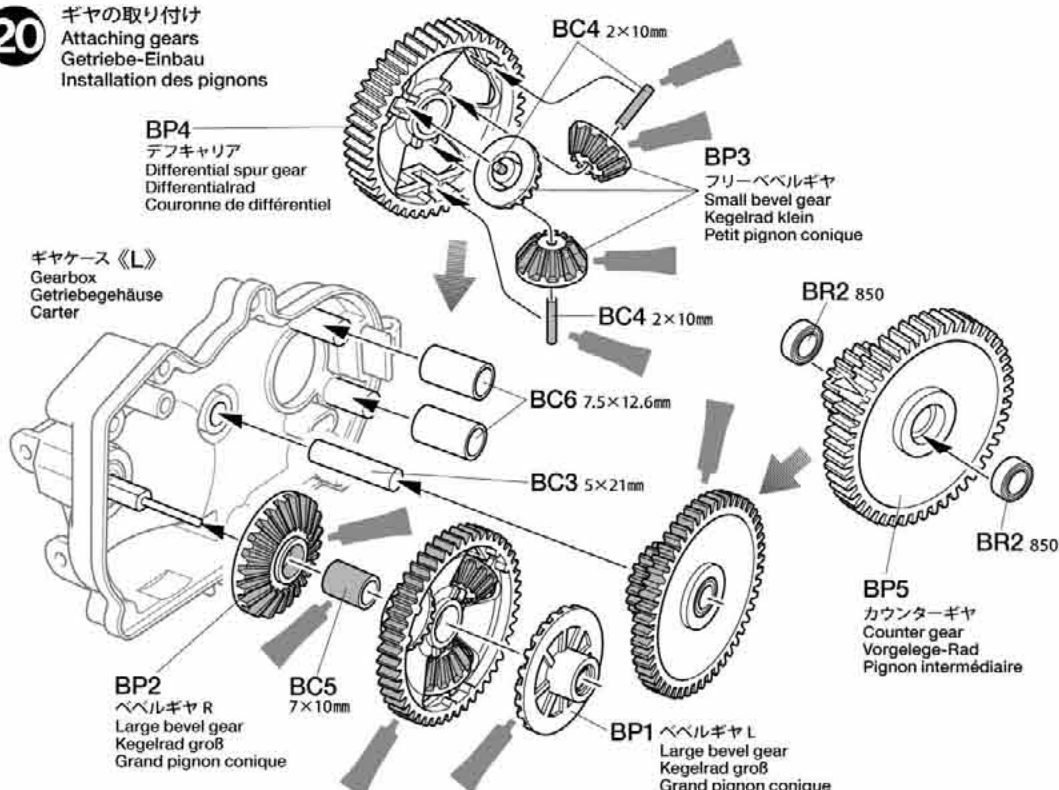
BC3 x1 5×21mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

BC4 x3 2×10mm シャフト
Shaft
Achse
Axe

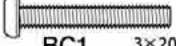


BC5 x1 7×10mm パイプ
Tube
Rohr

BC6 x2 7.5×12.6mm パイプ
Tube
Rohr

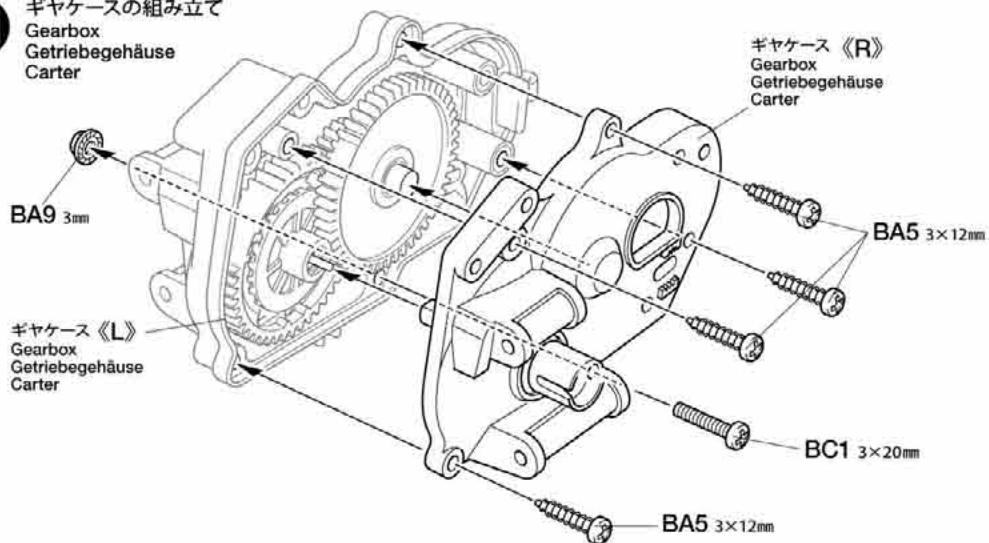
BR2 x2 850ベアリング
Ball bearing
Kugellager
Roulement à billes





21

-  **BC1** ×1 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
-  **BA5** ×4 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse
-  **BA9** ×1 3mmフランジナット
Flange nut
Kragennutter
Ecrou à flasque

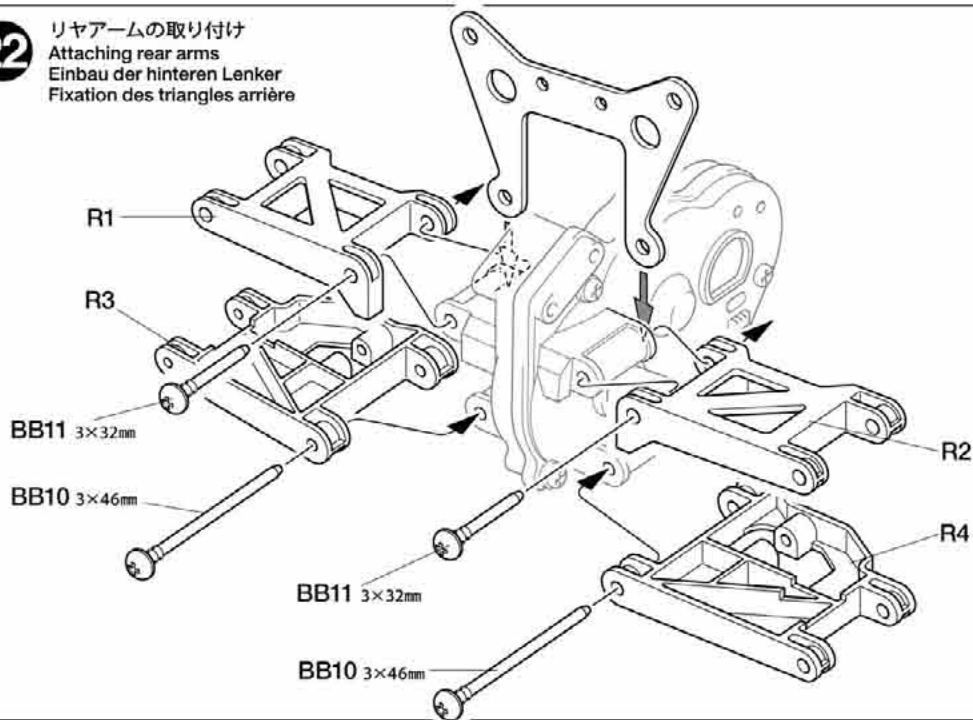
21 ギヤケースの組み立て
Gearbox
Getriebegehäuse
Carter






22

-  **BB10** ×2 3×46mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
-  **BB11** ×2 3×32mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis

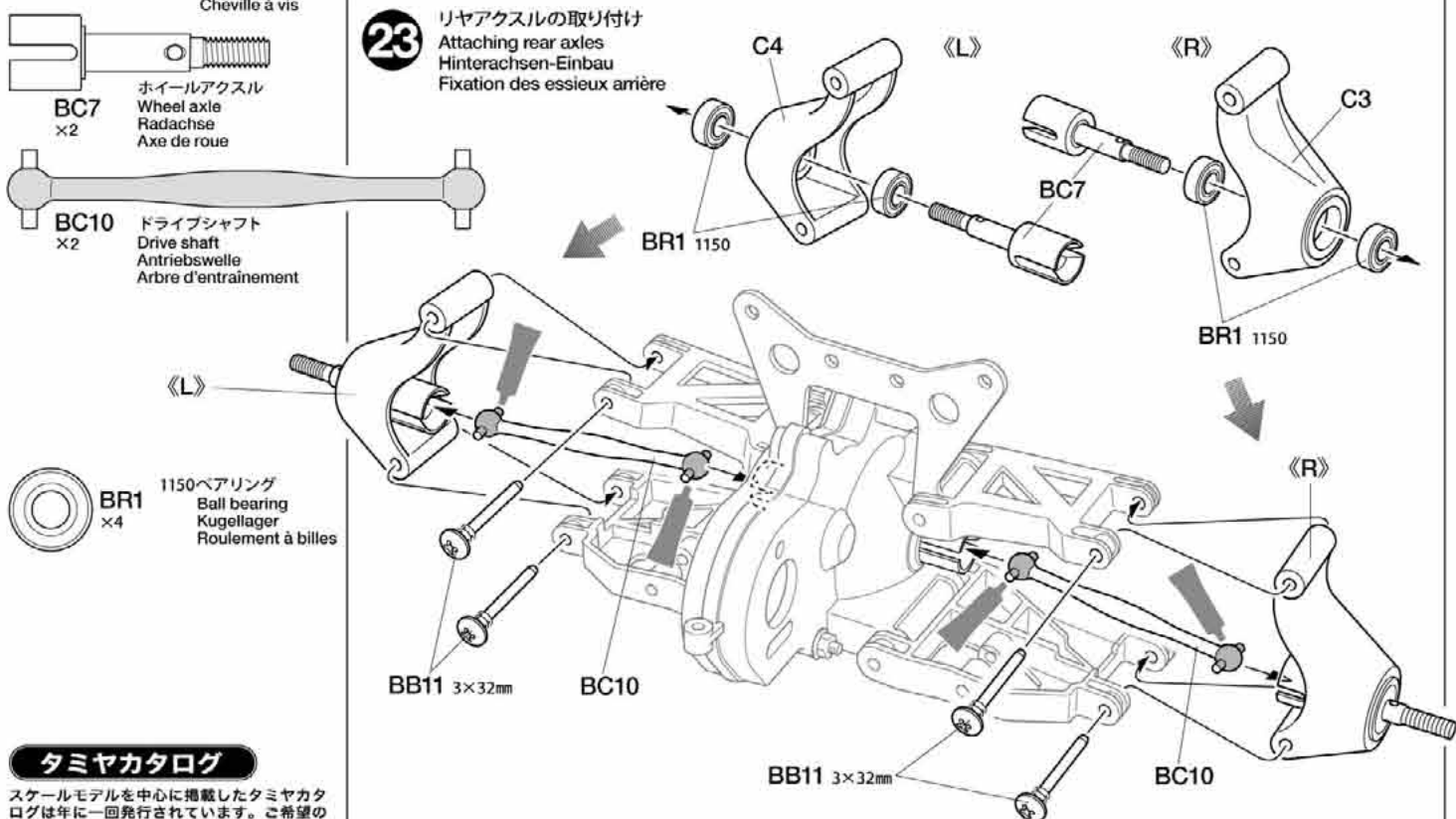
22 リヤアームの取り付け
Attaching rear arms
Einbau der hinteren Lenker
Fixation des triangles arrière



23

-  **BB11** ×4 3×32mmスクリューピン
Screw pin
Schraubzapfen
Cheville à vis
-  **BC7** ×2 ホイールアクスル
Wheel axle
Radachse
Axe de roue
-  **BC10** ×2 ドライブシャフト
Drive shaft
Antriebswelle
Arbre d'entraînement

23 リヤアクスルの取り付け
Attaching rear axles
Hinterachsen-Einbau
Fixation des essieux arrière



タミヤカタログ

スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年に一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

24



BC1 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



BA9 3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque



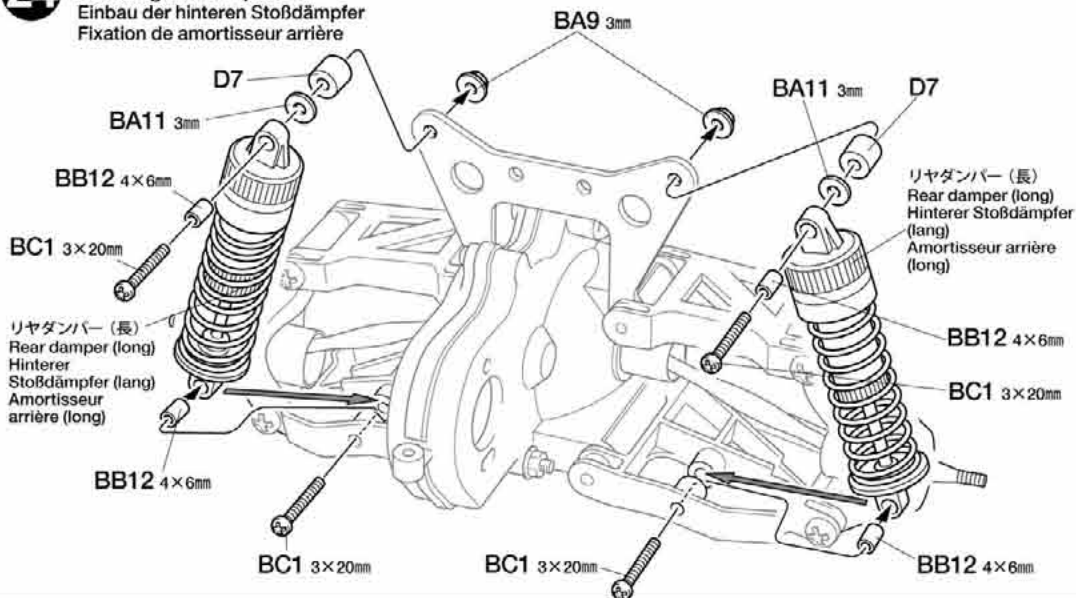
BA11 3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle



BB12 4×6mmパイプ
Tube
Rohr

24

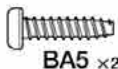
リヤダンパーの取り付け
Attaching rear dampers
Einbau der hinteren Stoßdämpfer
Fixation de amortisseur arrière



25



BC1 3×20mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis



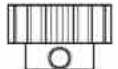
BA5 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BB4 3×3mmイモネジ
Grub screw
Madenschraube
Vis pointeau



BC11 1 モーターマウントスペーサー
Motor mount spacer
Unterlegscheibe zur
Motorbefestigung
Entretoise de support moteur

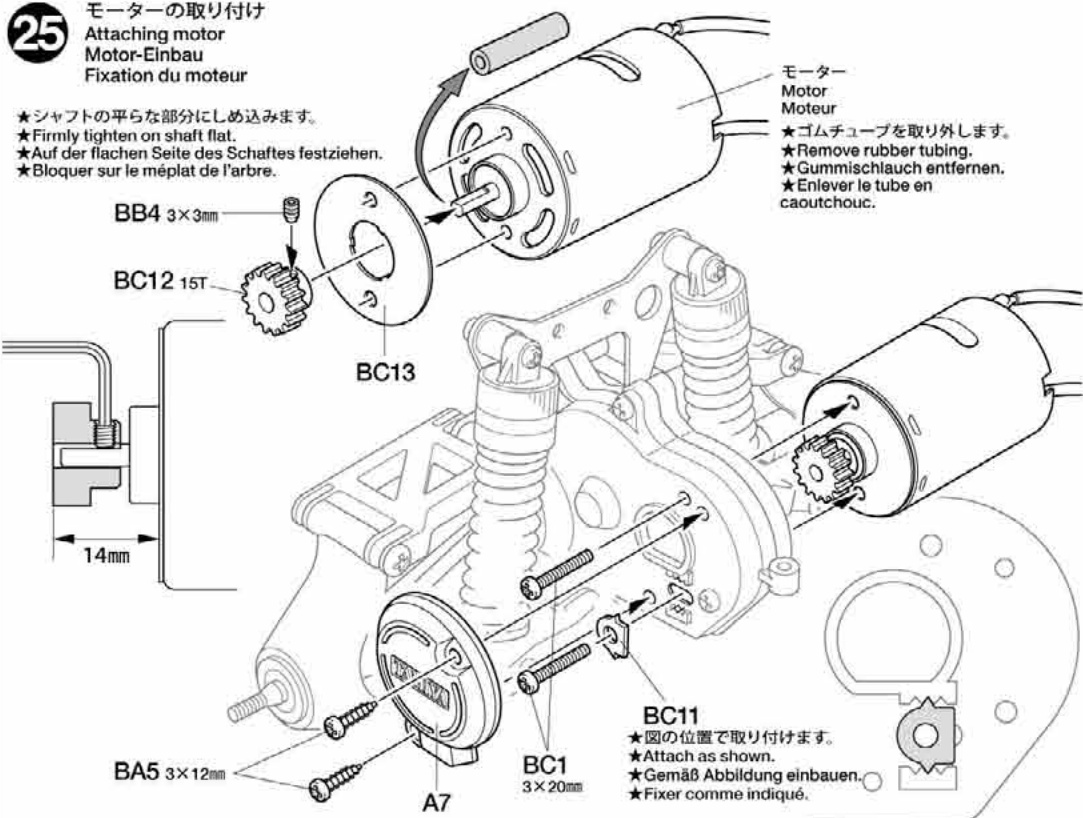


BC12 1 15Tピニオンギヤ
15T Pinion gear
15Z Motorritzel
Pignon moteur 15 dents

25

モーターの取り付け
Attaching motor
Motor-Einbau
Fixation du moteur

★シャフトの平らな部分にしめ込みます。
★Firmly tighten on shaft flat.
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.



D

26~37

袋詰Dを使用します
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

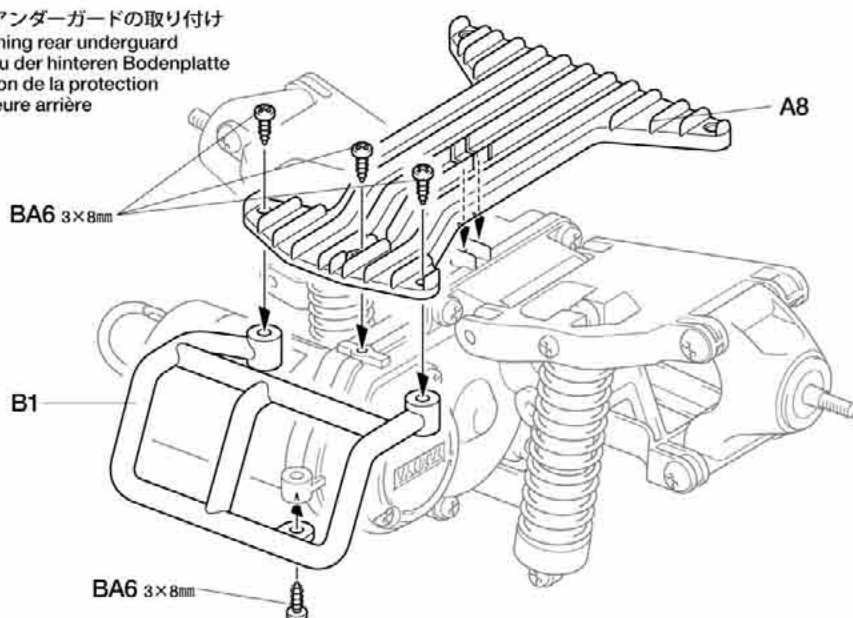
26



BA6 3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse

26

リヤアンダーガードの取り付け
Attaching rear underguard
Einbau der hinteren Bodenplatte
Fixation de la protection
inférieure arrière



タミヤニュースを読もう

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

27



BD1 3×38mm平頭ビス
Screw
Schraube
Vis



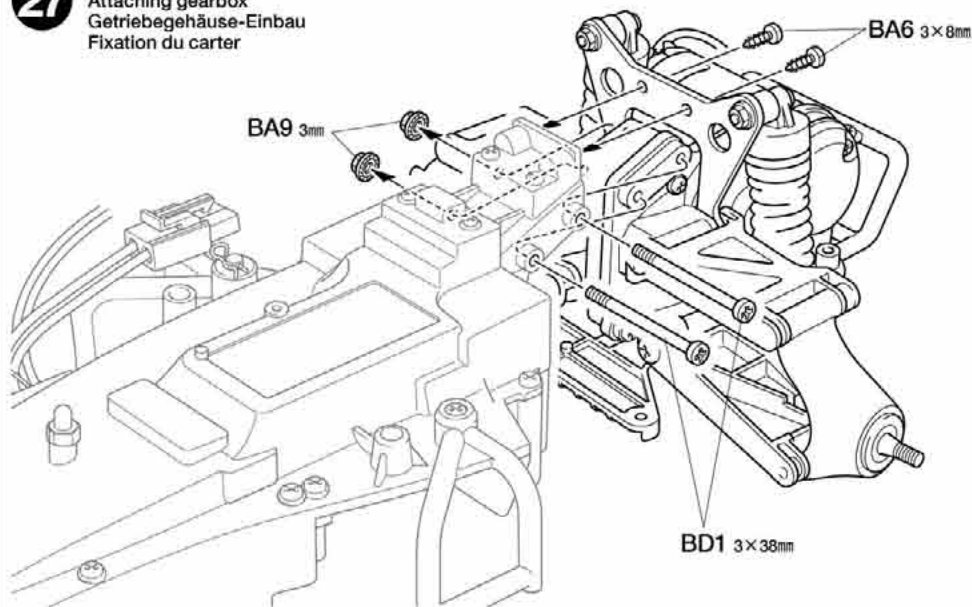
BA6 3×8mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BA9 3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

27

ギヤケースの取り付け
Attaching gearbox
Getriebegehäuse-Einbau
Fixation du carter



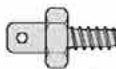
28



BA5 3×12mmタッピングビス
Tapping screw
Schneidschraube
Vis taraudeuse



BD3 バッテリープレートステー
Battery plate stay
Halterung der
Batterie-Deckplatte
Support de plaque de
pack d'accus



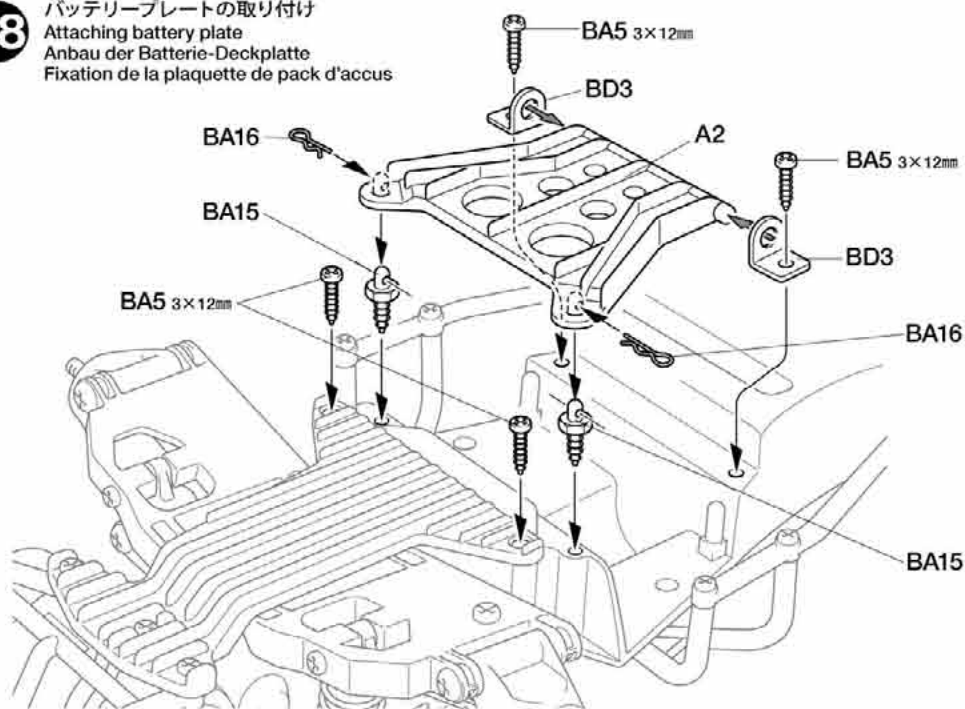
BA15 ボディマウント
Body mount
Karosserieaufhängung
Support de carrosserie



BA16 スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

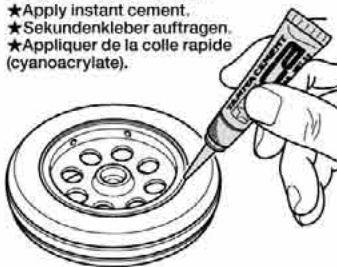
28

バッテリープレートの取り付け
Attaching battery plate
Anbau der Batterie-Deckplatte
Fixation de la plaque de pack d'accus

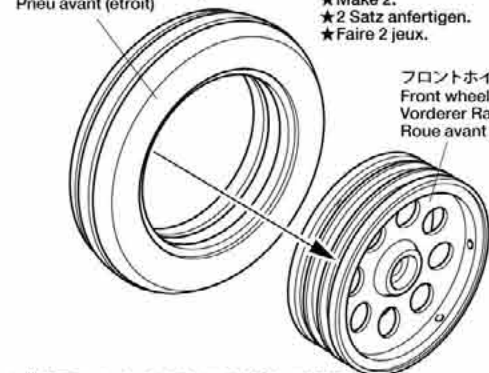


29

★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。
★Apply instant cement.
★Sekundenkleber auftragen.
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



フロントタイヤ (細)
Front tire (narrow)
Vorderer Reifen (schmal)
Pneu avant (étroit)



★2個作ります。
★Make 2.
★2 Satz anfertigen.
★Faire 2 jeux.

フロントホイール (細)
Front wheel (narrow)
Vorderer Rad (schmal)
Roue avant (étroit)

29

ホイールの組み立て
Wheel assembly
Rad-zusammenbau
Assemblage des roues

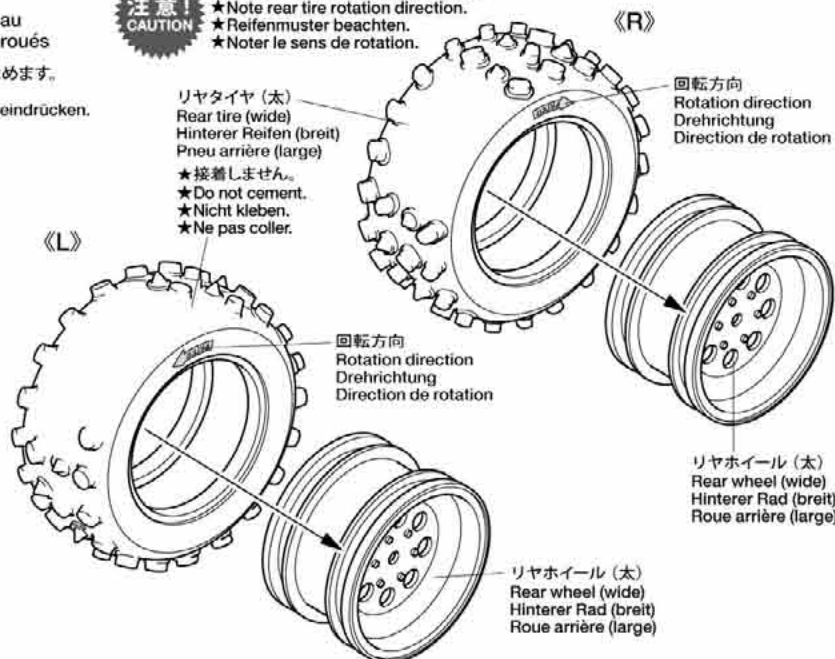
★ホイールのミゾにタイヤをはめます。
★Fit into grooves.
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.
★Insérer dans les rainures.

注意
CAUTION

★リヤタイヤには回転方向があります。
★Note rear tire rotation direction.
★Reifenmuster beachten.
★Noter le sens de rotation.

リヤタイヤ (太)
Rear tire (wide)
Hintere Reifen (breit)
Pneu arrière (large)

★接着しません。
★Do not cement.
★Nicht kleben.
★Ne pas coller.



回転方向
Rotation direction
Drehrichtung
Direction de rotation

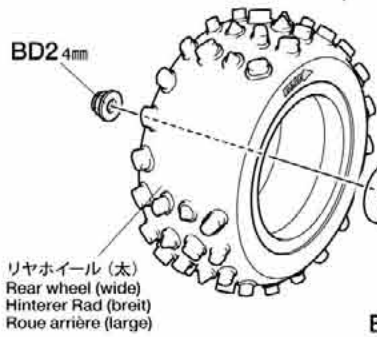
回転方向
Rotation direction
Drehrichtung
Direction de rotation

リヤホイール (太)
Rear wheel (wide)
Hintere Rad (breit)
Roue arrière (large)

リヤホイール (太)
Rear wheel (wide)
Hintere Rad (breit)
Roue arrière (large)

★接着面のメッキをはがしてから接着してください。
★Remove plating from areas to be cemented.
★An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.
★Enlever le revêtement chromé des parties à encoller.

BD2 ×4
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque



リヤホイール (太)
Rear wheel (wide)
Hinterer Rad (breit)
Roue arrière (large)

フロントホイール (細)
Front wheel (narrow)
Vorderer Rad (schmal)
Roue avant (étroit)

BC4 2×10mm
2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe

BR3 1150
1150ブラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique

BD2 4mm
4mmフランジロックナット
Flange lock nut
Sicherungsmutter
Ecrou nylstop à flasque

ホイールの取り付け
Attaching wheels
Einbau der räder
Fixation des roues

《リア》★ホイールの向きに注意してください。
Rear ★Note wheel rotation direction.
Hinte ★Reifenmuster beachten.
Arrière ★Noter le sens de rotation.

★+ (プラス) と+ (プラス) 、- (マイナス) と- (マイナス) コードをつなぎます。
★Connect (+) to (+) and (-) to (-).
★(+) mit (+) und (-) mit (-) verbinden.
★Connecter (+) avec (+) et (-) avec (-).

《フロント》
Front
Vorder
Avant

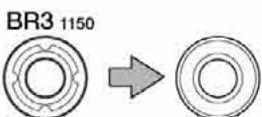
★ナイロン部まで締め込みます。
★Tighten until nylon portion.
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

★アンテナ付受信機でアンテナパイプを立てる場合に取付けます。
★Attach BD4 when using antenna pipe for receiver.
★BD4 anbauen bei der Nutzung eines Antennenröhrens für den Empfänger.
★Fixer BD4 si on utilise un tube d'antenne de récepteur.

★ナイロンバンドでたばねておきます。
★Hold cables using nylon band.
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.
★Maintenir les fils en place avec un collier en nylon.

- BC4 2×10mmシャフト
Shaft
Achse
Axe
- BR3 1150ブラベアリング
Plastic bearing
Plastik-Lager
Palier en plastique
- BA3 3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis
- BD4 ×1
アンテナホルダー
Antenna holder
Antennenhalterung
Support d'antenne

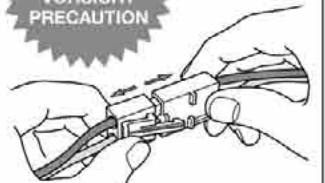
OPTIONS



OP.8 1150ラバーシールベアリング4個セット
53008 1150 Sealed Ball Bearings (4 pcs.)
OP.29 1150ラバーシールベアリング2個セット
53029 1150 Sealed Ball Bearings (2 pcs.)

走行用バッテリーの搭載
Installing battery pack
Einlegen des Akkupacks
Installation du pack d'accus

注意してください
CAUTION
VORSICHT
PRECAUTION



★走行させない時は必ず走行用バッテリーのコネクターを外してください。
★Disconnect battery when the car is not being used.
★Akkusstecker abziehen, wenn das Auto nicht in Betrieb.
★Deconnecter la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée.

★P7 Bで取付けたBA16 (スナップピン)を外して走行用バッテリーを搭載します。
★Remove BA16 when installing battery pack.
★Für den Batterieeinbau BA16 entfernen.
★Enlever BA16 pour installer le pack d'accus.

※走行用バッテリー
※Batterie pack
※Akkupack
※Pack d'accus

BA6 ×3
 3×8mm タッピングビス
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse

《人形の塗装について》

このマークは塗装指示のマークです。人形の塗装にはプラスチック用塗料をお使いください。

● This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint plastic parts using plastic paints.

● Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Plastikteile mit Plastik-Farben bemalen.

● Ce signe indique la référence de la peinture Tamiya à utiliser. Peindre les pièces plastique en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

XF-15
 フラットフレッシュ
 Flat flesh
 Fleischfarben Matt
 Chair mate



X-18
 セミグロスブラック
 Semi gloss black
 Seidenglanz Schwarz
 Noir satiné

★人形パーツは自由に塗装してください。
 ★Paint figure as you like using Tamiya Color Paints.
 ★Bemalen Sie die Figur nach eigenen Ideen mit Tamiya-Plastikfarben.
 ★Peindre la figurine comme souhaité avec des peintures Tamiya.

《ボディの塗装について》

ボディの塗装にはポリカーボネート用塗料をお使い塗装してください。

● Paint body from inside using paints for polycarbonate.

● Karosserie von innen mit Polycarbonat-Farben bemalen.

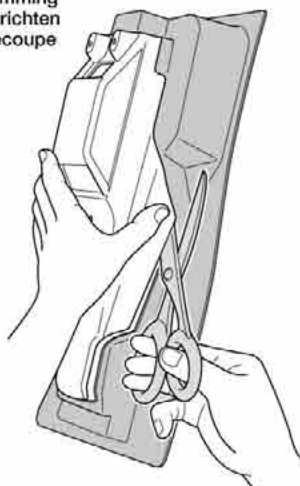
● Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures polycarbonate.

(ポリカーボネート用タミヤカラー)
 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-4 ●ブルー / Blue / Blau / Bleu

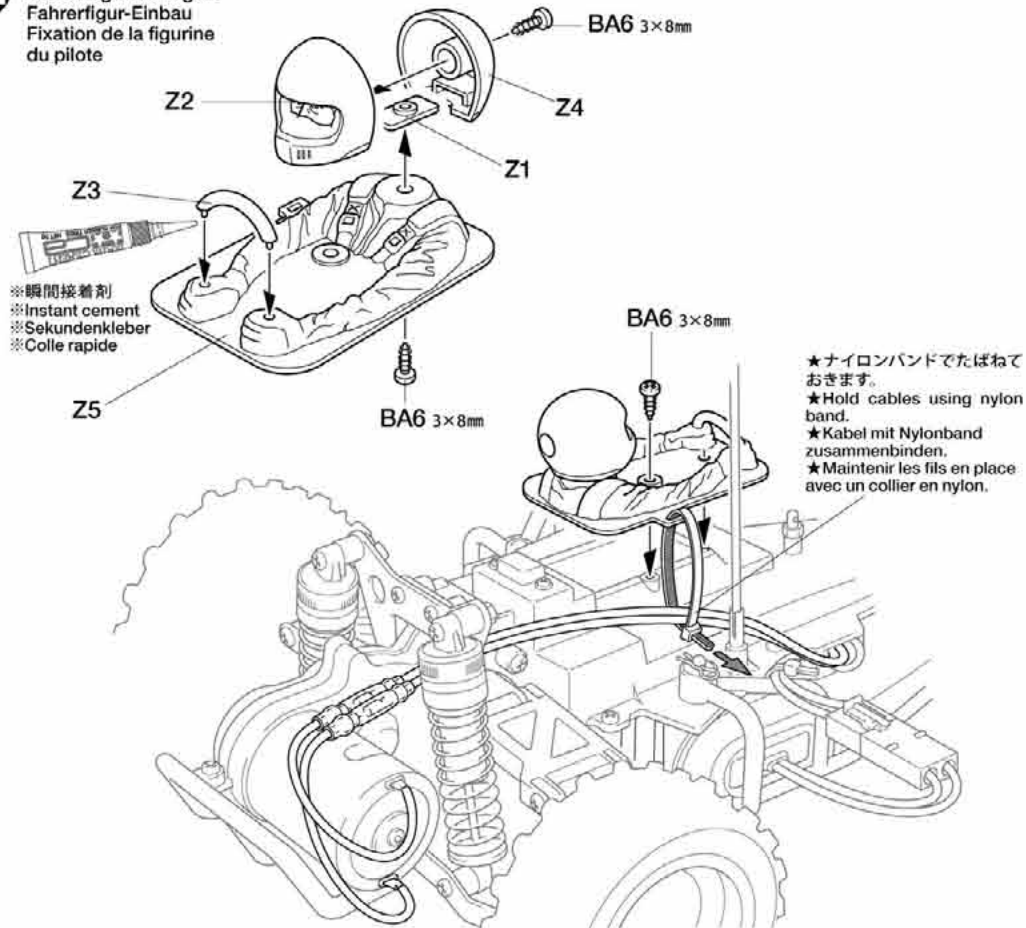
PS-5 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir

《切り取り》
 Trimming
 Zurichten
 Découpe

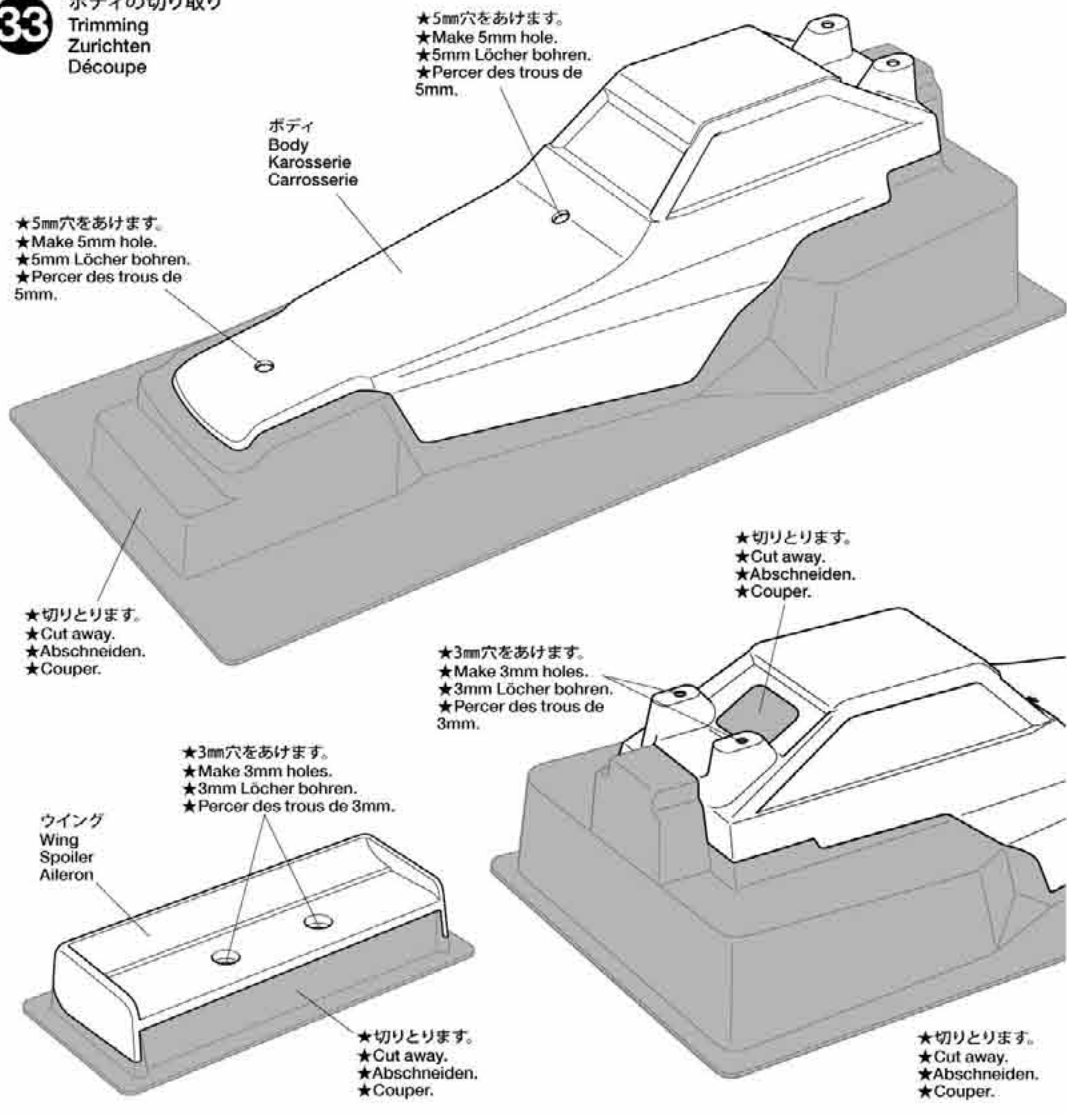


★ハサミやカッターナイフで切りとります。
 ★Cut off using scissors or a modeling knife.
 ★Mit Messer oder Schere abschneiden.
 ★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

人形の取付け
 Attaching driver figure
 Fahrerfigur-Einbau
 Fixation de la figurine
 du pilote



ボディの切り取り
 Trimming
 Zurichten
 Découpe



《塗装する前に》

★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをし洗剤分を洗い流して乾かしてください。

PREPARING BODY FOR PAINTING

★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG

★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

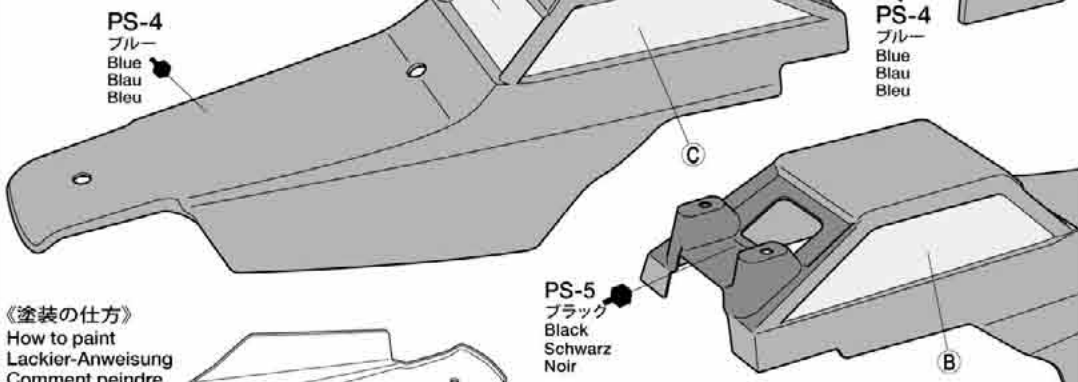
PRÉPARATION DE LA CARROSSERIE POUR LA MISE EN PEINTURE

★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.



ボディの塗装
Painting body
Bemalung der Karosserie
Peinture de la carrosserie

★(A)～(C)はマスクシールの番号です。
★(A)～(C) denotes number of masking sticker.
★(A)～(C) gibt die Nummer des Aufkleber.
★(A)～(C) indique le numéro de masques.



《塗装の仕方》

How to paint
Lackier-Anweisung
Comment peindre

① ★マスクシールを切り出し、ボディ内側のウインドウ部分に貼ります。その後、ブルーで塗装する部分をマスキングテープ（別売）でマスキングします。
★Cut out masking stickers and mask off windows from inside. Then mask off areas to be painted Blue using masking tape (sold separately).

★Die selbstklebenden Abkleber ausschneiden und damit Fenster von innen abkleben. Anschließend die Blau zu lackierenden Flächen mit (getrennt erhältlichem) Abkleband abkleben.
★Découper les caches autocollants et masquer les vitres de l'intérieur. Puis masquer les parties qui seront peintes en Bleu avec de la bande cache (disponible séparément).

② ★ブラックを塗装します。その後、マスキングテープをはがしてブルーの部分塗装します。塗装はボディから30cm位はなし、一度に塗らず、数回に分けて塗装するとよいでしょう。
★Paint Black areas. After paint has cured, remove masking tape and paint Blue. Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.

★Die schwarzen Flächen lackieren. Wenn die Farbe trocken ist, die Abkleber entfernen und Blau lackieren. Die Sprühfarbe aus einem Abstand von 30cm in dünnen Schichten 2-3 mal auftragen.
★Peindre les parties noires. Après séchage de la peinture, enlever les masques et peindre le Bleu. Pulvériser 2 à 3 fines couches de peinture à 30cm de la carrosserie.

★Paint Black areas. After paint has cured, remove masking tape and paint Blue. Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.

★Die schwarzen Flächen lackieren. Wenn die Farbe trocken ist, die Abkleber entfernen und Blau lackieren. Die Sprühfarbe aus einem Abstand von 30cm in dünnen Schichten 2-3 mal auftragen.

★Peindre les parties noires. Après séchage de la peinture, enlever les masques et peindre le Bleu. Pulvériser 2 à 3 fines couches de peinture à 30cm de la carrosserie.

★Paint Black areas. After paint has cured, remove masking tape and paint Blue. Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.

★Die schwarzen Flächen lackieren. Wenn die Farbe trocken ist, die Abkleber entfernen und Blau lackieren. Die Sprühfarbe aus einem Abstand von 30cm in dünnen Schichten 2-3 mal auftragen.

★Peindre les parties noires. Après séchage de la peinture, enlever les masques et peindre le Bleu. Pulvériser 2 à 3 fines couches de peinture à 30cm de la carrosserie.

★Paint Black areas. After paint has cured, remove masking tape and paint Blue. Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.

★Die schwarzen Flächen lackieren. Wenn die Farbe trocken ist, die Abkleber entfernen und Blau lackieren. Die Sprühfarbe aus einem Abstand von 30cm in dünnen Schichten 2-3 mal auftragen.

★Peindre les parties noires. Après séchage de la peinture, enlever les masques et peindre le Bleu. Pulvériser 2 à 3 fines couches de peinture à 30cm de la carrosserie.

★Paint Black areas. After paint has cured, remove masking tape and paint Blue. Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.

★Die schwarzen Flächen lackieren. Wenn die Farbe trocken ist, die Abkleber entfernen und Blau lackieren. Die Sprühfarbe aus einem Abstand von 30cm in dünnen Schichten 2-3 mal auftragen.

★Peindre les parties noires. Après séchage de la peinture, enlever les masques et peindre le Bleu. Pulvériser 2 à 3 fines couches de peinture à 30cm de la carrosserie.

★Paint Black areas. After paint has cured, remove masking tape and paint Blue. Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.

★Die schwarzen Flächen lackieren. Wenn die Farbe trocken ist, die Abkleber entfernen und Blau lackieren. Die Sprühfarbe aus einem Abstand von 30cm in dünnen Schichten 2-3 mal auftragen.

★Peindre les parties noires. Après séchage de la peinture, enlever les masques et peindre le Bleu. Pulvériser 2 à 3 fines couches de peinture à 30cm de la carrosserie.

★Paint Black areas. After paint has cured, remove masking tape and paint Blue. Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.

★Die schwarzen Flächen lackieren. Wenn die Farbe trocken ist, die Abkleber entfernen und Blau lackieren. Die Sprühfarbe aus einem Abstand von 30cm in dünnen Schichten 2-3 mal auftragen.

★Peindre les parties noires. Après séchage de la peinture, enlever les masques et peindre le Bleu. Pulvériser 2 à 3 fines couches de peinture à 30cm de la carrosserie.

★Paint Black areas. After paint has cured, remove masking tape and paint Blue. Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.

★Die schwarzen Flächen lackieren. Wenn die Farbe trocken ist, die Abkleber entfernen und Blau lackieren. Die Sprühfarbe aus einem Abstand von 30cm in dünnen Schichten 2-3 mal auftragen.

★Peindre les parties noires. Après séchage de la peinture, enlever les masques et peindre le Bleu. Pulvériser 2 à 3 fines couches de peinture à 30cm de la carrosserie.

★Paint Black areas. After paint has cured, remove masking tape and paint Blue. Apply thin layer of spray paint 2-3 times keeping 30cm distance from body.

★Die schwarzen Flächen lackieren. Wenn die Farbe trocken ist, die Abkleber entfernen und Blau lackieren. Die Sprühfarbe aus einem Abstand von 30cm in dünnen Schichten 2-3 mal auftragen.

★Peindre les parties noires. Après séchage de la peinture, enlever les masques et peindre le Bleu. Pulvériser 2 à 3 fines couches de peinture à 30cm de la carrosserie.

《ステッカーの貼り方》

①できるだけ余白を残さず、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切りとってしまってもちがえやすいのでは順に切りとってください。

②ステッカーの端の部分を少しはがして台紙を切り取ります。台紙はつけたまま、指定された位置にあわせてステッカーを貼ります。

③残った台紙を少しずつはがしながら、場所がずれたり、ステッカーの中に気泡が残らないように注意して貼っていきます。

台紙は一度に全部はがさないでください。しわがでたり気泡が残る原因になります。

Stickers

①Cut stickers along colored edge so that transparent film is removed.

②Peel away the lining slightly and place the sticker in position on the body.

③Remove the lining slowly. Be careful not to move the sticker out of position and not to leave air bubbles under the sticker.

Aufkleber

①Die Aufkleber an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

②Das Trägerpapier an einem Ende etwas abziehen und den Aufkleber an die gewünschte Stelle der Karosserie andrücken.

③Das Trägerpapier vorsichtig abziehen. Darauf achten, dass der Aufkleber nicht verrutscht und sich keine Luftblasen darunter bilden.

Autocollants

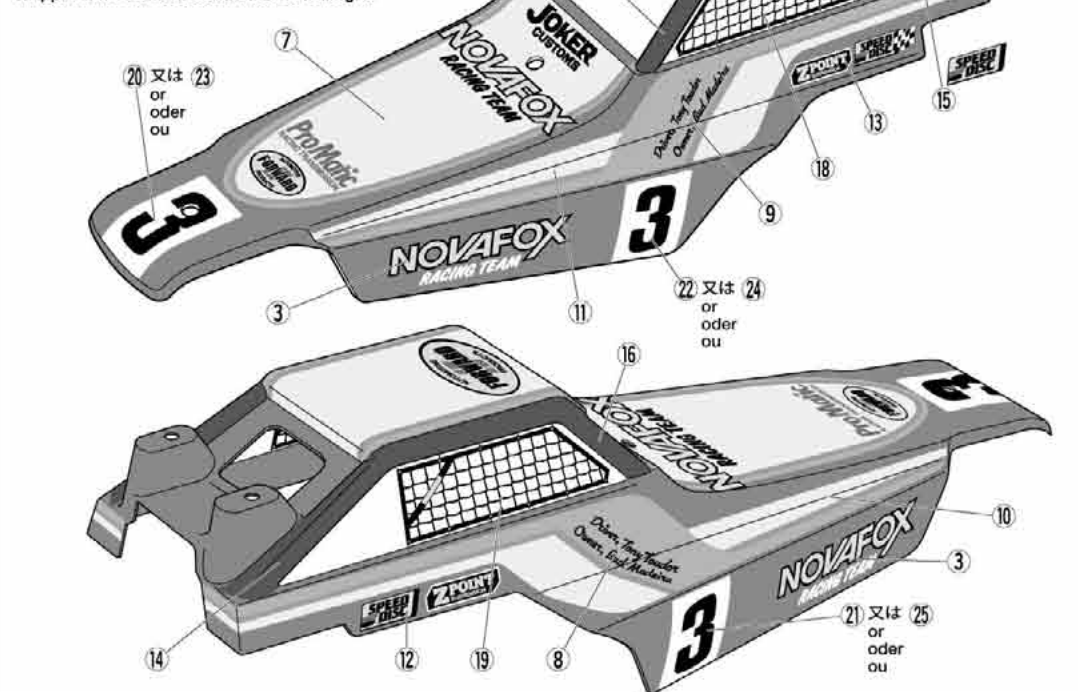
①Découper l'autocollant au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

②Soulever une partie de l'autocollant et le positionner sur la carrosserie.

③Enlever doucement le reste du support. Veiller à ne pas déplacer l'autocollant et à ne pas laisser de bulles d'air sous l'autocollant.

マーキング
Markings
Verzierung
Décoration

★番号のないマーク、余ったマークはご自由にお貼りください。
★Use extra stickers as you wish.
★Zusätzliche Aufkleber nach Belieben anbringen.
★Apposer les stickers additionnels à votre gré.



36

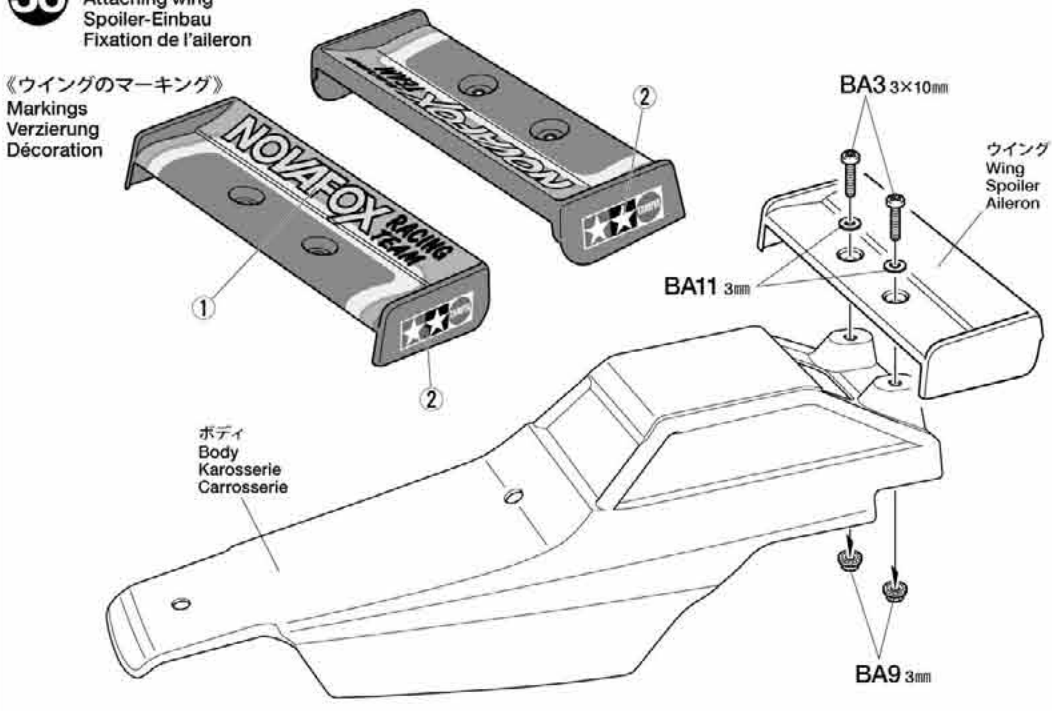
BA3 ×2
3×10mm丸ビス
Screw
Schraube
Vis

BA9 ×2
3mmフランジナット
Flange nut
Kragenmutter
Ecrou à flasque

BA11 ×22
3mmワッシャー
Washer
Beilagscheibe
Rondelle

36 ウイングの取り付け
Attaching wing
Spoiler-Einbau
Fixation de l'aileron

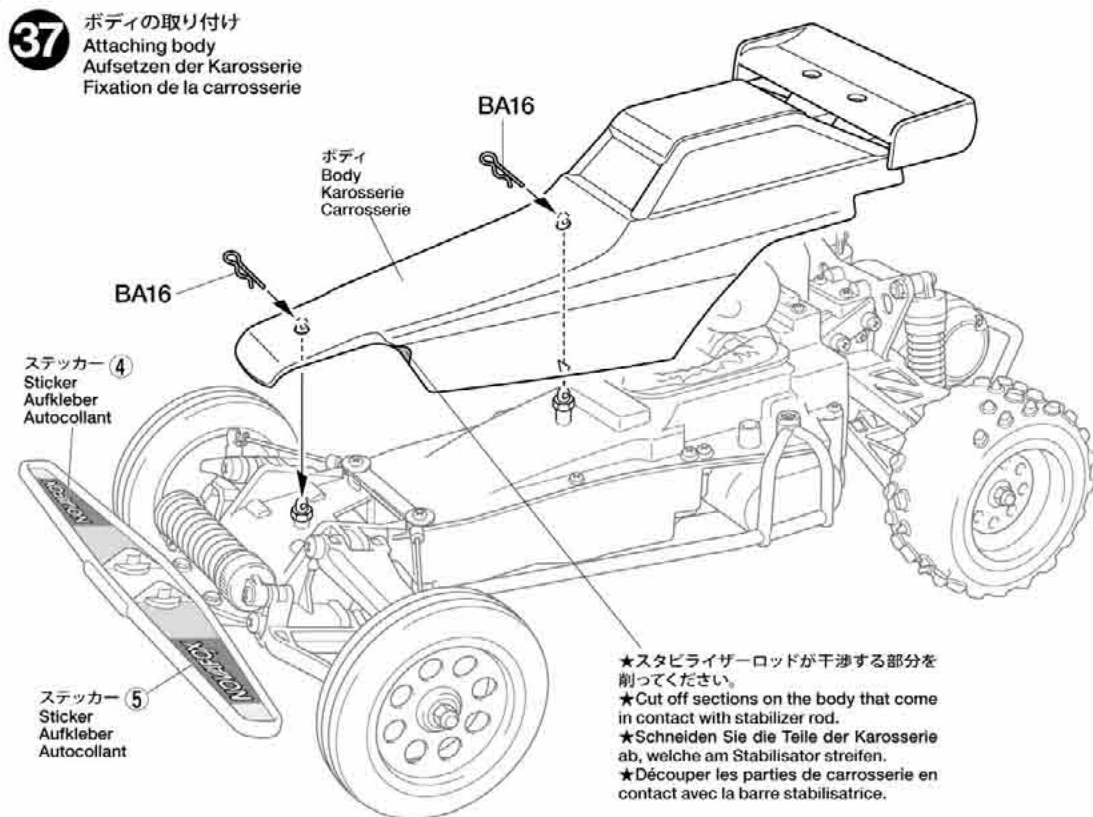
《ウイングのマーキング》
Markings
Verzierung
Décoration



37

BA16 ×2
スナップピン (小)
Snap pin (small)
Federstift (klein)
Epingle métallique (petite)

37 ボディの取り付け
Attaching body
Aufsetzen der Karosserie
Fixation de la carrosserie



★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。

★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.

★Permanenten Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.

★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

●タミヤのホームページには豊富な情報が満載です。ぜひご覧ください。タミヤインターネットホームページアドレス

www.tamiya.com

OPTIONS

★モーターを交換する場合、配線コードの長さが足りないときにはOP.1380 ブラシレスモーター用延長コードセットをご利用ください。

★When replacing motor, use Item 54380 Long Motor Cable Set (for Brushless Motors) if cables are too short.

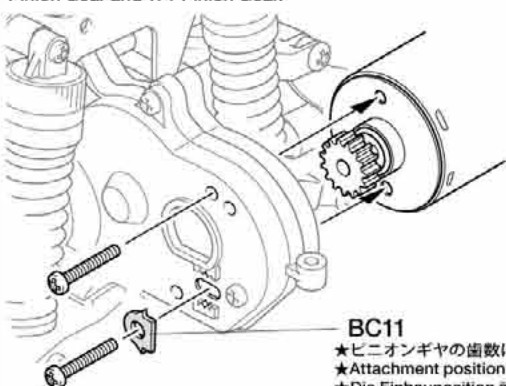
★スタビライザーロッドが干渉する部分を削ってください。

★Cut off sections on the body that come in contact with stabilizer rod.

★Schneiden Sie die Teile der Karosserie ab, welche am Stabilisator streifen.

★Découper les parties de carrosserie en contact avec la barre stabilisatrice.

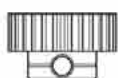
※16Tピニオンギヤ、17Tピニオンギヤは当社カスタマーサービス係までお問い合わせください。
※Ask your local Tamiya Dealer for availability of 16T Pinion Gear and 17T Pinion Gear.



BC11

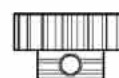
★ピニオンギヤの歯数により、位置をかえて取り付けます。
★Attachment position varies according to pinion gear. Refer to the diagram.
★Die Einbauposition ändert sich je nach verwendetem Zahnrad. Diagramm beachten!
★La position de fixation varie selon le pignon employé. Se reporter au tableau.

(16Tピニオンギヤを使うとき)
When using 16T pinion gear
Bei Verwendung 16Z Motorritzel
Lors de l'utilisation d'un pignon 16 dents



16Tピニオンギヤ
16T Pinion gear
16Z Motorritzel
Pignon moteur
16 dents

(17Tピニオンギヤを使うとき)
When using 17T pinion gear
Bei Verwendung 17Z Motorritzel
Lors de l'utilisation d'un pignon 17 dents



17Tピニオンギヤ
17T Pinion gear
17Z Motorritzel
Pignon moteur
17 dents

NOVAFOX

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

R/C OPERATING PROCEDURES

- ①Extend antenna and switch on transmitter.
- ②Switch on receiver.
- ③Inspect operation using transmitter before running.
- ④Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨Store the car and batteries separately when not in use.

TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ①Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- ②Empfänger einschalten.
- ③Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

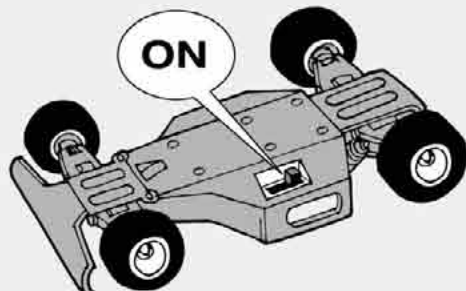
- ①Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- ②Mettre en marche le récepteur.
- ③Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- ⑦Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧Graisser les pignons, articulations...
- ⑨Rangez la voiture et les accus séparément.

《RCカーの走らせかた》

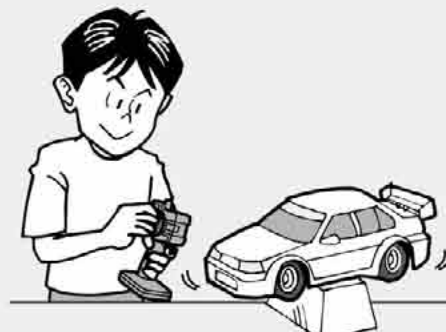
★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



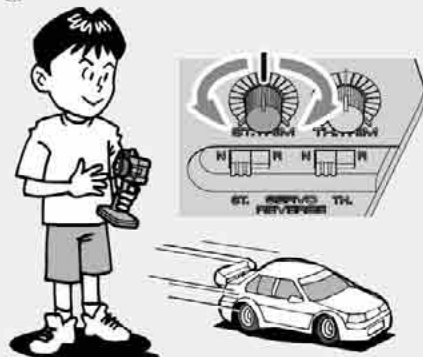
① 送信機のアンテナをのぼし、スイッチをONにします。



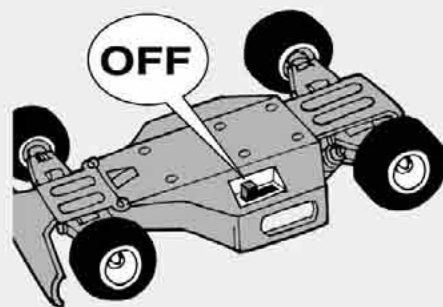
② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



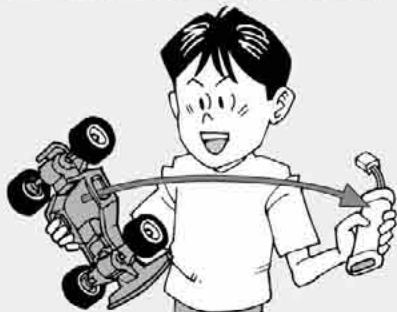
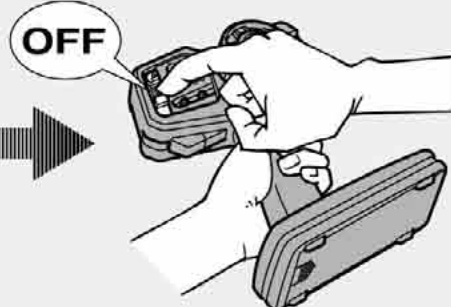
③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



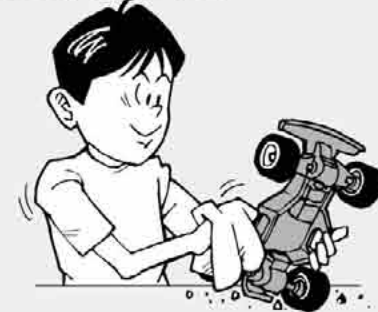
④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



⑥ 走らせたと後は、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。



⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



⑨ あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

走行練習をしよう
PRACTICING
ÜBUNG
ENTRAINEMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.

- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".

- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといでしょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

トラブルチェック
TROUBLESHOOTING
FEHLERSUCHE
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったときは、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

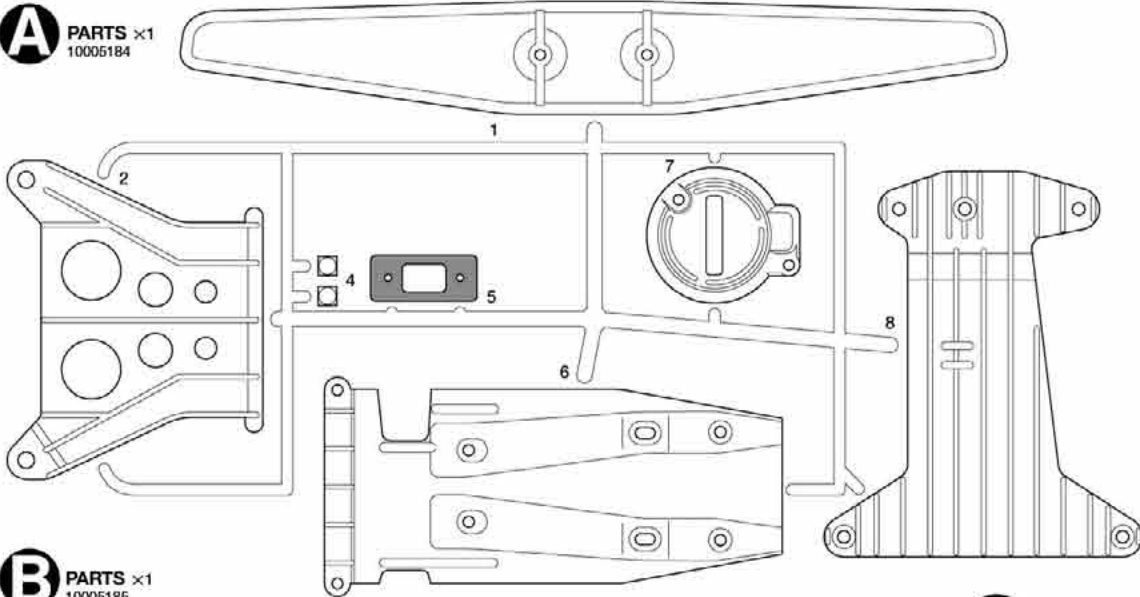
★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSACHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
	近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
 ★Specifications are subject to change without notice.
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

A PARTS x1 10005184



ボディ.....x1
 Body 19335698
 Carrosserie
 Carrosserie

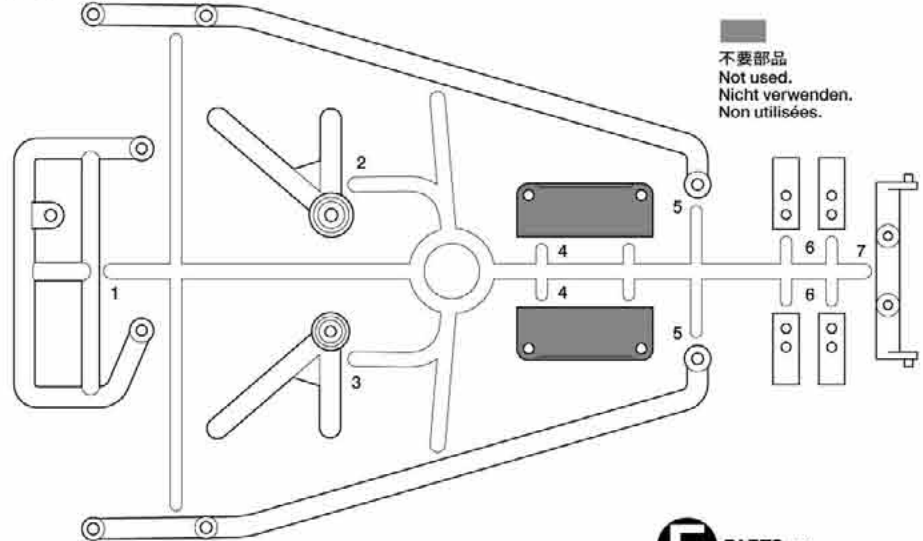
ウイング.....x1
 Wing 19335698
 Spoiler
 Aileron

ステッカー.....x1
 Sticker 19495791
 Aufkleber
 Autocollant

マスクシール.....x1
 Masking sticker 19495791
 Aufkleber
 Autocollant

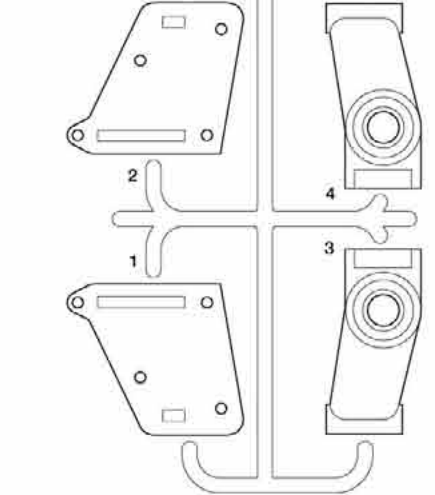
注意ステッカー.....x1
 Caution sticker
 Vorsicht sticker
 Sticker de precaution

B PARTS x1 10005185

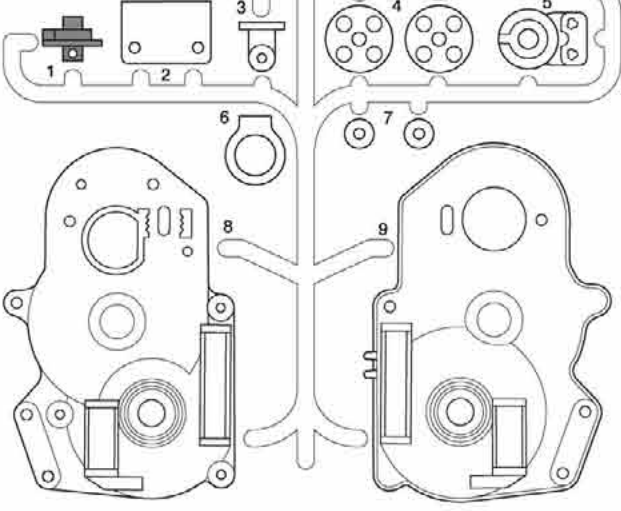


不要部品
 Not used.
 Nicht verwenden.
 Non utilisées.

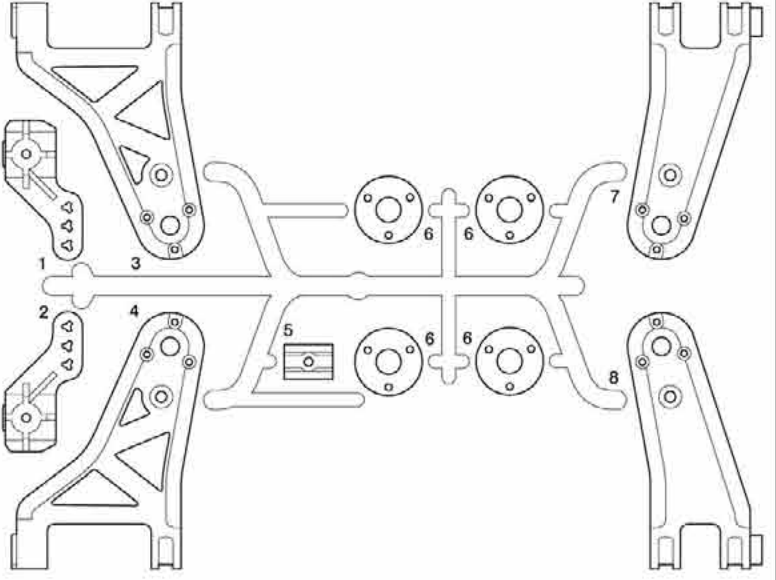
C PARTS x1 10005186



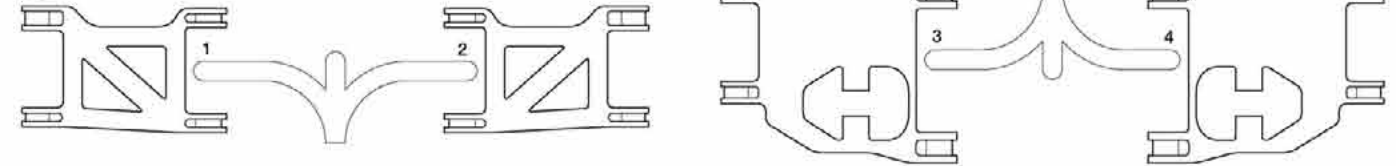
D PARTS x1 19000546



F PARTS x1 10005188



R PARTS x1 10115037



PARTS

★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

シャーシ×1
 Chassis 19335698
 Châssis

アンテナパイプ×1
 Antenna pipe 16095003
 Antennenrohr
 Gaine d'antenne

モーター×1
 Motor 17435097
 Moteur

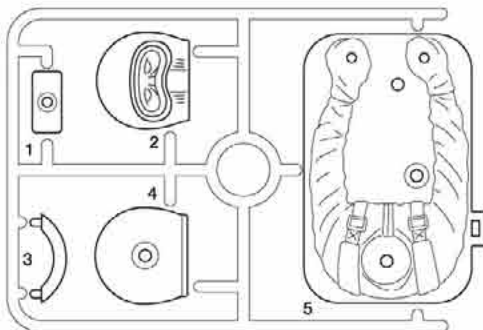
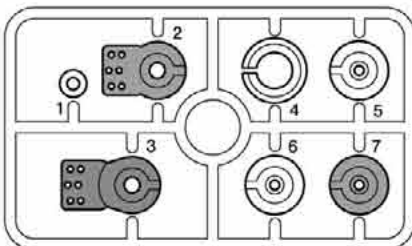
フロントタイヤ (細)×2
 Front tire (narrow) 19805155
 Vorderer Reifen (schmal)
 Pneu avant (étroit)

リヤタイヤ (太)×2
 Rear tire (wide) 19805111
 Hinterer Reifen (breit)
 Pneu arrière (large)

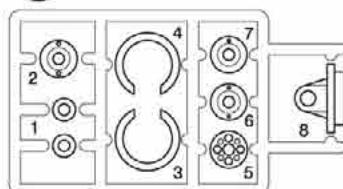
P PARTS
 ×1
 10115065

不要部品
 Not used.
 Nicht verwenden.
 Non utilisées.

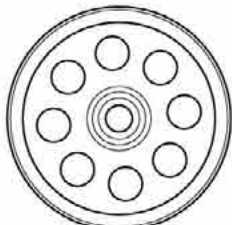
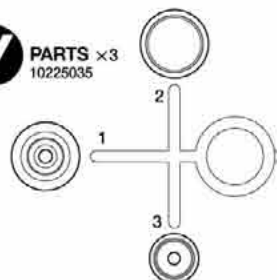
Z PARTS
 ×1
 19225151



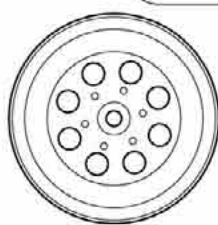
X PARTS ×3
 10225034



Y PARTS ×3
 10225035

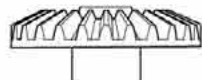


フロントホイール×2
 Front wheel 19335696
 Vorderrad
 Roue avant



リヤホイール×2
 Rear wheel 19335696
 Hinterrad
 Roue arrière

プラグヤ袋詰
 Plastic gear bag
 Plastik Zahnräder-Beutel
 Sachet de pignonerie en plastique
 19335016



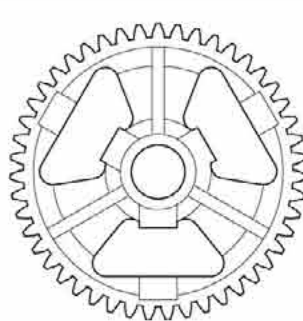
BP1 ベベルギヤ L
 ×1
 Large bevel gear
 Kegelrad groß
 Grand pignon conique



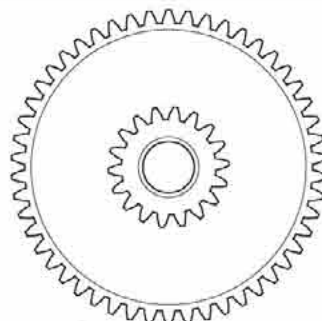
BP2 ベベルギヤ R
 ×1
 Large bevel gear
 Kegelrad groß
 Grand pignon conique



BP3 フリーベベルギヤ
 ×3
 Small bevel gear
 Kegelrad klein
 Petit pignon conique



BP4 デフキャリア
 ×1
 Differential spur gear
 Karosserieaufhängung
 Couronne de différentiel



BP5 カウンターギヤ
 ×1
 Counter gear
 Vorgelege-Rad
 Pignon intermédiaire

ベアリング袋詰
 Bearing bag
 Lager-Beutel
 Sachet de paliers



BR1 1150ベアリング
 ×6
 53008
 Ball bearing
 Kugellager
 Roulement à billes



BR2 850ベアリング
 ×2
 94392
 Ball bearing
 Kugellager
 Roulement à billes



BR3 1150プラベアリング
 ×4
 10555015
 Plastic bearing
 Plastik-Lager
 Palier en plastique

A ①~⑩

BA1 3×15mm丸ビス
 ×4
 19805859
 Screw
 Schraube
 Vis

BA2 3×12mm丸ビス
 ×1
 19805898
 Screw
 Schraube
 Vis

BA3 3×10mm丸ビス
 ×2
 19804159
 Screw
 Schraube
 Vis

BA4 2.6×10mm/バインドビス
 ×1
 19804394
 Screw
 Schraube
 Vis

BA5 3×12mmタッピングビス
 ×22
 19805629
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse

BA6 3×8mmタッピングビス
 ×9
 19442103
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse

BA7 2.6×10mmタッピングビス
 ×1
 19805668
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse

BA8 2×10mm丸ビス
 ×2
 19805868
 Screw
 Schraube
 Vis

BA9 3mmフランジナット
 ×4
 19805897
 Flange nut
 Kragenmutter
 Ecrou à flasque

BA10 3mmワッシャー (大)
 ×1
 19805818
 Washer (large)
 Beilagscheibe (groß)
 Rondelle (grande)

BA11 3mmワッシャー
 ×4
 50586
 Washer
 Beilagscheibe
 Rondelle

BA12 2mmワッシャー
 ×2
 19805758
 Washer
 Beilagscheibe
 Rondelle

BA13 5mmビローボールナット
 ×2
 19805389
 Ball connector nut
 Kugelkopf-Mutter
 Ecrou-connecteur à rotule

BA14 5mmアジャスター
 ×4
 50596
 Adjuster
 Einstellstück
 Chape à rotule

BA22 3×15mmタッピングビス
 ×2
 50583
 Tapping screw
 Schneidschraube
 Vis taraudeuse

BA15 ボディマウント
 ×3
 19805732
 Body mount
 Karosserieaufhängung
 Support de carrosserie

BA16 スナップピン (小)
 ×1
 50197
 Snap pin (small)
 Federstift (klein)
 Epingle métallique (petite)

BA17 ダストシール
 ×1
 16274018
 Dust seal
 Distanzstück
 Entretoise

BA18 スイッチカバー
 ×1
 16275013
 Switch cover
 Schalter-Abdeckung
 Protection d'interrupteur

BA19 3×65mm両ネジシャフト
 ×1
 19808187
 Threaded shaft
 Gewindestange
 Tige filetée

BA20 3×50mm両ネジシャフト
 ×1
 15310002
 Threaded shaft
 Gewindestange
 Tige filetée

BA21 3×0.7mmスペーサー
 ×2
 19805645
 Spacer
 Distanzring
 Entretoise



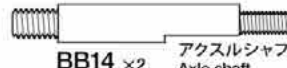


















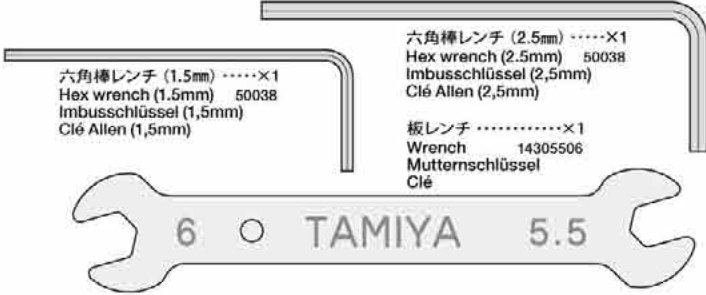

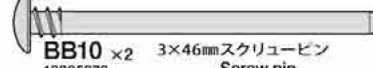


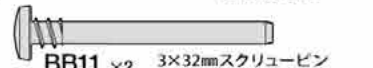




十字レンチ×1
 Box wrench 50038
 Steckschlüssel
 Clé à tube

セラミックグリス×1
 Ceramic grease 87099
 Keramikfett
 Graisse céramique

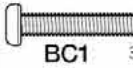
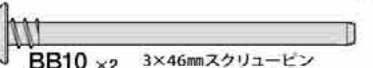



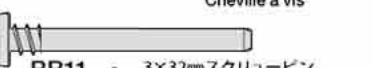

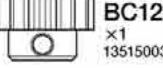


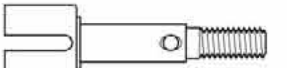


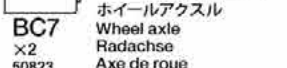



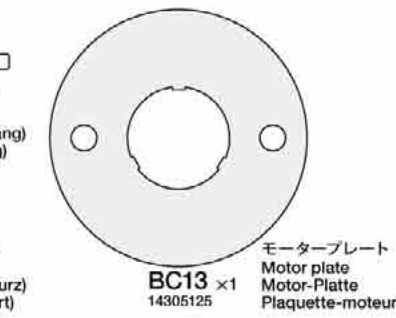


両面テープ (30×40mm・黒)×1
 Double-sided tape 50171
 Doppelklebeband
 Adhésif double face

スポンジテープ (30×40mm・グレー)×1
 Sponge tape 16295080
 Schaumstoffband
 Bande mousse







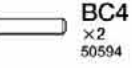
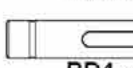


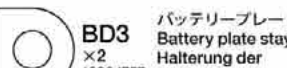


B 11~18

 BA1 ×2 19805859	3×15mm丸ビス Screw Schraube Vis	 BB7 ×2 19804228	3×12×2mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle	 BB14 ×2 19805158	スタビライザーロッド×1 Stabilizer rod Stabilisatorstange Barre anti-roulis	 BB17 ×3 19805917	ダンパーオイル×1 Damper oil Dämpfer-Öl Huile pour amortisseurs
 BB1 ×12 19443023	2×6mm丸ビス Screw Schraube Vis	 BA10 ×2 19805818	3mmワッシャー (大) Washer (large) Beilagscheibe (groß) Rondelle (grande)	 BB15 ×2 19804753	アクスルシャフト Axle shaft Achswelle Tige d'axe	 BB18 3mm 19805917	ピストンロッド Piston rod Kolbenstange Axe de piston
 BB2 ×2 19805637	3×8mm皿ビス Screw Schraube Vis	 BA11 ×3 50586	3mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle	 BB16 ×4 19805123	タイロッドガード Steering tie-rod guard Schutz für Lenkgestänge Protection de biellette de direction	 BB19 ×3 19805173	3mmOリング (赤) O-ring (red) O-Ring (rot) Joint torique (rouge)
 BA5 ×2 19805629	3×12mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 BB8 ×4 19808133	8mmビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule	 BB20 ×2 50797	ボールプレート Ball plate Kugelplatte Plaque de rotule	 BB22 ×3 19804752	オイルシール Oil seal Öabdichtung Joint d'étanchéité
 BA6 ×5 19442103	3×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 BB9 ×2 50592	5mmビローボール Ball connector Kugelkopf Connecteur à rotule	 BB22 ×3 19804752	コイルスプリング Coil spring Spiralfeder Ressort hélicoïdal		
 BB3 ×2 19805724	3×15mmホロービス Screw Schraube Vis	 BB13 ×2 19805389	5mmビローボールナット Ball connector nut Kugelkopf-Mutter Ecrou-connecteur à rotule	 BB20 ×1 50038	六角棒レンチ (1.5mm)×1 Hex wrench (1.5mm) Imbusschlüssel (1,5mm) Clé Allen (1,5mm)		
 BB4 ×2 50576	3×3mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau	 BB10 ×2 19805976	3×46mmスクリューピン Screw pin Schraubzapfen Cheville à vis	 BB22 ×1 14305506	六角棒レンチ (2.5mm)×1 Hex wrench (2.5mm) Imbusschlüssel (2,5mm) Clé Allen (2,5mm)		
 BB5 ×2 19804364	3mmロックナット Lock nut Sicherungsmutter Ecrou de blocage	 BB11 ×2 19805756	3×32mmスクリューピン Screw pin Schraubzapfen Cheville à vis				
 BA9 ×3 19805897	3mmフランジナット Flange nut Kragennutter Ecrou à flasque	 BB12 ×6 19805334	4×6mmパイプ Tube Rohr				
 BB6 ×8 50588	2mmEリング E-Ring Circlip	 BB13 ×2 19804221	ロッドストッパー Rod stopper Gestänge-Stellring Bague de renvoi				

C 19~25

 BC1 ×7 19805895	3×20mm丸ビス Screw Schraube Vis	 BB10 ×2 19805976	3×46mmスクリューピン Screw pin Schraubzapfen Cheville à vis	 BC10 ×2 19804755	リヤダンパーステ×1 Damper stay Dämpferstrebe Support d'amortisseur	 BC11 ×1 14305163	ドライブシャフト Drive shaft Antriebswelle Arbre d'entraînement
 BA5 ×6 19805629	3×12mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 BB11 ×6 19805756	3×32mmスクリューピン Screw pin Schraubzapfen Cheville à vis	 BC11 ×1 14305163	モーターマウントスペーサー Motor mount spacer Unterlegscheibe zur Motorbefestigung Entretoise de support moteur	 BC12 ×1 13515003	15Tピニオンギヤ 15T Pinion gear 15Z Motorritzel Pignon moteur 15 dents
 BB4 ×1 50576	3×3mmイモネジ Grub screw Madenschraube Vis pointeau	 BC3 ×1 13555048	5×21mmシャフト Shaft Achse Axe	 BC7 ×2 50823	ホイールアクスル Wheel axle Radachse Axe de roue		
 BA9 ×3 19805897	3mmフランジナット Flange nut Kragennutter Ecrou à flasque	 BC4 ×3 50594	2×10mmシャフト Shaft Achse Axe	 BC8 ×1 19804754	ギヤボックスジョイント (長) Gearbox joint (long) Getriebegehäuse-Gelenk (lang) Accouplement de pont (long)		
 BA11 ×2 50586	3mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle	 BC5 ×1 13565031	7×10mmパイプ Tube Rohr	 BC9 ×1 19804754	ギヤボックスジョイント (短) Gearbox joint (short) Getriebegehäuse-Gelenk (kurz) Accouplement de pont (court)	 BC13 ×1 14305125	モータープレート Motor plate Motor-Platte Plaque-moteur
 BC2 ×2 50380	4mmEリング E-ring E-Ring Circlip	 BC6 ×2 19804756	7.5×12.6mmパイプ Tube Rohr				

D 26~37

 BD1 ×2 19804489	3×38mm平頭ビス Screw Schraube Vis	 BA6 ×9 19442103	3×8mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 BA11 ×2 50586	3mmワッシャー Washer Beilagscheibe Rondelle	 BA15 ×2 19805732	ボディマウント Body mount Karosserieaufhängung Support de carrosserie
 BA3 ×3 19804159	3×10mm丸ビス Screw Schraube Vis	 BD2 ×4 19805557	4mmフランジロックナット Flange lock nut Sicherungsmutter Ecrou nylstop à flasque	 BC4 ×2 50594	2×10mmシャフト Shaft Achse Axe	 BD4 ×1 13455035	アンテナホルダー Antenna holder Antennenhalterung Support d'antenne
 BA5 ×4 19805629	3×12mmタッピングビス Tapping screw Schneidschraube Vis taraudeuse	 BA9 ×4 19805897	3mmフランジナット Flange nut Kragennutter Ecrou à flasque	 BD3 ×2 19804757	バッテリープレートステー Battery plate stay Halterung der Batterie-Deckplatte Support de plaque de pack d'accus	 BA16 ×4 50197	スナップピン (小) Snap pin (small) Federstift (klein) Epingle métallique (petite)
		 BD1 ×2 50595	ナイロンバンド×2 Nylon band Nylonband Collier en nylon				

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

KUNDENACHBETREUUNGS-KARTE

Wenn Sie TAMIYA-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

SERVICE APRES-VENTE

LISTE DE PIÈCES DÉTACHÉES
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

PARTS CODE

19335698	Body & Wing
19335707	Chassis
10005184	A Parts
10005185	B Parts
10005186	C Parts
19000546	D Parts
10005188	F Parts
10115065	P Parts
10115037	R Parts
10225034 *2	X Parts (1pc.)
10225035 *2	Y Parts (1pc.)
19225151	Z Parts
19335016	Gear Bag (BP1 - BP5)
19335696	Wheel (Front x2, Rear x2)
19805155	Front Tire (2pcs.)
19805111	Rear Tire (2pcs.)
19805868	2x10mm Screw (BA8 x10)
19804159	3x10mm Screw (BA3 x10)
19805859	3x15mm Screw (BA1 x4)
19805688	2.6x12mm Tapping Screw (BA7 x4)
19804394	2.6x10mm Binding Screw (BA4 x5)
19805898	3x12mm Screw (BA2 x10)
19805629 *5	3x12mm Tapping Screw (BA5 x4)
19442103 *6	3x8mm Tapping Screw (BA6 x2)
19805897	3mm Flange Nut (BA9 x10)
19805758	2mm Washer (BA12 x5)
19805818	3mm Washer (Large) (BA10 x5)
15310002	3x50mm Threaded Shaft (BA20 x1)
19808187	3x65mm Threaded Shaft (BA19 x2)
19805732 *1	Body Mount (BA15 x4)
16295080	Sponge Tape (30x40x6mm Gray)
16275013	Switch Cover (BA18)

16274018	Switch Spacer (BA17)
19805645	3x0.7mm Spacer (BA21 x10)
19443023 *4	2x6mm Screw (BB1 x2)
19805637	3x8mm Countersunk Head Screw (BB2 x4)
19805724	3x15mm Screw (BB3 x2)
19805334 *3	4x6mm Tube & 3x15mm Screw (BA1 x2, BB12 x2)
19805756 *1	3x32mm Screw Pin (BB11 x4)
19805976	3x46mm Screw Pin (BB10 x4)
19804228	3x12x2mm Washer (BB7 x10)
19804364	3mm Lock Nut (BB5 x10)
19804221	Rod Stopper (BB13 x2)
19805389	5mm Ball Nut (BA13 x4, BB9 x2)
19808133	8mm Ball Connector (BB8 x4)
19805917 *1	Piston Rod (BB17 x2)
19805158	Axle Shaft (BB14 x2)
15305111	Stabilizer
19804752 *1	Coil Spring (BB22 x2)
19804753	Tie-Rod Guard (BB15 x2)
14305506	Wrench
19805123	Ball Plate (BB16 x4)
19805173 *1	Oil Seal (Black) (BB19 x2)
19805895	3x20mm Screw (BC1 x10)
13555048	5x21mm Shaft (BC3)
19804756	7.5x12.6mm Tube (BC6 x2)
13565031	7x10mm Tube (BC5)
14305163	Motor Mount Spacer (BC11)
19804755	Drive Shaft (BC7 x2)
19804754	Gearbox Joint (Long & Short) (BC8, BC9)
14315002	Damper Stay
14305125	Motor Plate (BC13)
13515003	15T Pinion Gear (BC12)
19804757	Battery Plate Stay (BD3 x2)
19805557	4mm Flange Lock Nut (BD2 x4)

19804489	3x38mm Screw (BD1 x4)
13455035	Antenna Holder (BD4)
10555015	1150 Plastic Bearing (BR3 x10)
17435097	Motor (w/170mm Cables)
16095003	Antenna Pipe
19495791	Sticker & Masking Sticker
11054607	Instructions
50038	Tool Set (Box Wrench, 1.5mm/2.5mm Hex Wrench, BB4 x4, etc.)
50171	Heat Resistant Double-Sided Tape
50197	Snap Pin Set (BA16 x5, etc.)
50380	E-Ring Set (BB6 x12, BC2x7, etc.)
50576	3mm Grub Screw (BB4 x10)
50583	3x15mm Tapping Screw (BA22 x10)
50586	3mm Washer (BA11 x15)
50588	2mm E-Ring (BB6 x15)
50592	5mm Ball Connector (BB9 x10)
50594	2x10mm Shaft (BC4 x10)
50595	Nylon Band w/Metal Hook (10pcs.)
50596	5mm Adjuster (BA14 x6)
50597	O-Ring (Red) (BB18 x10)
50797	5mm Short Adjuster (BB20 x8)
50823	Wheel Axle (BC10 x2)
53008 *1	1150 Ball Bearing (BR1 x4)
53443	Damper Oil Soft Set (#200, #300, #400)
94392	850 Ball Bearing (BR2 x2)
87099	Cera-Grease HG

*1 Requires 2 sets for one car.
*2 Requires 3 sets for one car.
*3 Requires 5 sets for one car.
*4 Requires 7 sets for one car.
*5 Requires 10 sets for one car.
*6 Requires 13 sets for one car.

部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



- ①《郵便振替のご利用法》
郵便局の払込用紙の通信欄に下のカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号 00810-9-1118、加入者名(株)タミヤでお振込ください。
- ②《代金引換のご利用法》
パーツ代金に加えて代引き手数料(315円)をご負担いただけます。電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。
- ③《タミヤカードのご利用法》
タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 千422-8610 静岡県駿河区恵田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》 静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)
営業時間/平日▶8:00~20:00 土、日、祝日▶8:00~17:00

《カスタマーサービスアドレス》
http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm



1/10 R/C

ノバフォックス

ITEM 58577

www.tamiya.com

★価格は2013年6月現在のものです。諸事情により変更させていただくことがありますのでご了承ください。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
ボディ、ウイング	2,362円	(2,250円)	19335698
シャーシ	945円	(900円)	19335707
Aパーツ	756円	(720円)	10005184
Bパーツ	693円	(660円)	10005185
Cパーツ	504円	(480円)	10005186
Dパーツ	735円	(700円)	19000546
Fパーツ	609円	(580円)	10005188
Pパーツ	336円	(320円)	10115065
Rパーツ	651円	(620円)	10115037
Xパーツ(1個)	231円	(220円)	10225034
Yパーツ(1個)	231円	(220円)	10225035
Zパーツ	420円	(400円)	19225151
ブリギヤ袋	546円	(520円)	19335016
ホイール(一台分)	1,050円	(1,000円)	19335696
フロントタイヤ(2個)	651円	(620円)	19805155
リアタイヤ(2個)	861円	(820円)	19805111
2x10mm丸ビス(10本)	231円	(220円)	19805868
3x10mm丸ビス(黒・10本)	231円	(220円)	19804159
3x15mm丸ビス(4本)	210円	(200円)	19805859
2.6x12mmタッピングビス(4本)	178円	(170円)	19805688
2.6x10mmバインドビス(5本)	273円	(260円)	19804394
3x12mm丸ビス(黒・10本)	220円	(210円)	19805898
3x12mmタッピングビス(4本)	178円	(170円)	19805629
3x8mmタッピングビス(2本)	168円	(160円)	19442103
3mmフランジナット(10個)	220円	(210円)	19805897
2mmワッシャー(5個)	210円	(200円)	19805758
3mmワッシャー(大・5個)	210円	(200円)	19805818
3x50mm両ネジシャフト(1本)	157円	(150円)	15310002
3x65mm両ネジシャフト(2本)	294円	(280円)	19808187
ボディマウント(4個)	315円	(300円)	19805732
スポンジテープ(30x40mm・グレー)	252円	(240円)	16295080
スイッチカバー	231円	(220円)	16275013
ダストシール	157円	(150円)	16274018
3x0.7mmスペーサー(10個)	294円	(280円)	19805645
2x6mm丸ビス(2本)	157円	(150円)	19443023
3x8mm皿ビス(4本)	178円	(170円)	19805637
3x15mmホロービス(2本)	157円	(150円)	19805724
4x6mmパイプ(2個)、3x15mm丸ビス(2本)	126円	(120円)	19805334
3x32mmスクリュピン(4本)	189円	(180円)	19805756
3x46mmスクリュピン(4本)	210円	(200円)	19805976
3x12x2mmワッシャー(10個)	262円	(250円)	19804228
3mmロックナット(黒・10個)	325円	(310円)	19804364

ロッドストッパー(2個)	241円	(230円)	19804221
5mmヒローボールナット(4個)、5mmヒローボール(2個)	178円	(170円)	19805389
8mmヒローボール(4個)	525円	(500円)	19808133
ピストンロッド(黒・2本)	178円	(170円)	19805917
アクスルシャフト(2個)	336円	(320円)	19805158
スタビライザーロッド(黒)	273円	(260円)	15305111
コイルスプリング(2個)	420円	(400円)	19804752
タイロッドガード(2個)	336円	(320円)	19804753
板レンチ	283円	(270円)	14305506
ボールプレート(4枚)	336円	(320円)	19805123
オイルシール(黒・2個)	178円	(170円)	19805173
3x20mm丸ビス(黒・10本)	220円	(210円)	19805895
5x21mmシャフト	168円	(160円)	13555048
7.5x12.6mmパイプ(2個)	315円	(300円)	19804756
7x10mmパイプ(デフセンターパイプ)	273円	(260円)	13565031
モーターマウントスペーサー	273円	(260円)	14305163
ドライブシャフト(2本)	546円	(520円)	19804755
ギヤボックスジョイント(短長・各1個)	609円	(580円)	19804754
リヤダンパステー	283円	(270円)	14315002
モータープレート	126円	(120円)	14305125
15Tビニオンギヤ	231円	(220円)	13515003
バッテリープレートステー(2個)	378円	(360円)	19804757
4mmフランジロックナット(4個)	189円	(180円)	19805557
3x38mm平頭ビス(4本)	399円	(380円)	19804489
アンテナホルダー	126円	(120円)	13455035
1150フラベアリング(10個)	283円	(270円)	10555015
モーター(170mmコード付)	1,386円	(1,320円)	17435097
アンテナパイプ(30cm)	283円	(270円)	16095003
ステッカー、マスクシール	1,260円	(1,200円)	19495791
説明図	630円	(600円)	11054607

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	税込価格	本体価格	送料	部品コード
SP.38 十字レンチ、六角棒レンチ(1.5mm、2.5mm)、3mmイモネジ(4個)	210円	(200円)	120円	50038
SP.171 耐熱両面テープ	315円	(300円)	120円	50171
SP.197 スナップピン(小・5個、大・10個)	210円	(200円)	90円	50197
SP.380 2mmEリング(12枚)、3mmEリング(4枚)、4mmEリング(7枚)	105円	(100円)	90円	50380
SP.576 3x3mmイモネジ(10個)	210円	(200円)	80円	50576
SP.583 3x15mmタッピングビス(10本)	157円	(150円)	80円	50583
SP.586 3mmワッシャー(15個)	105円	(100円)	80円	50586
SP.588 2mmEリング(15個)	105円	(100円)	80円	50588
SP.592 5mmヒローボール(10個)	315円	(300円)	80円	50592
SP.594 2x10mmシャフト(10本)	157円	(150円)	80円	50594
SP.595 ナイロンバンド(メタルフック・10本)	157円	(150円)	80円	50595
SP.596 5mmアジャスター(6個)	157円	(150円)	90円	50596
SP.597 Oリング(赤・10個)	157円	(150円)	80円	50597
SP.797 5mmアジャスター(ショート・8個)	157円	(150円)	90円	50797
SP.823 ホイールアクスル(2個)	472円	(450円)	120円	50823
OP.8 1150ベアリング(4個)	1,260円	(1,200円)	120円	53008
OP.443 シリコンダンパーオイル(#200、#300、#400)	735円	(700円)	240円	53443
AO-1012 850ベアリング(2個)	630円	(600円)	90円	94392
セラグリスHG	504円	(480円)	140円	87099

《送料について》送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。